

BF 2012.

SKRAĆENI IZVJEŠTAJ VANJSKIH REVIZORA O FINANSIJSKIM ISKAZIMA
BANAKA U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2012. GODINU

CONDENSED REPORTS OF EXTERNAL AUDITORS ON FINANCIAL STATEMENTS
OF BANKS IN THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FOR 2012.



**SKRAĆENI IZVJEŠTAJ VANJSKIH REVIZORA
O FINANSIJSKIM ISKAZIMA BANAKA U
FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2012. GODINU**

BF 2012.

**CONSENSED REPORTS OF EXTERNAL AUDITORS ON
FINANCIAL STATEMENTS OF BANKS IN THE FEDERATION OF
BOSNIA AND HERZEGOVINA FOR 2012.**



AGENCIJA ZA BANKARSTVO FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Publikacija Banke u Federaciji Bosne i Hercegovine 2012. (BF 2012.), sadrži zbirne podatke o bankarskom sistemu Federacije BiH, kao i bilanse stanja i bilanse uspjeha banaka pojedinačno na dan 31. XII 2012. godine.

Podaci za banke preuzeti su iz skraćenih izvještaja vanjskih revizora o finansijskom stanju banaka i drugih dostupnih izvora.

Radi jednoobraznog prikazivanja pozicija 5., 6. i 7. Bilansa uspjeha kod svih banaka:

- pozicija 5. GUBITAK upisana je sa predznakom (+)
- pozicija 7. NETO DOBIT upisana je sa predznakom (+)
- pozicija 6. POREZI za 2011. g. upisana je sa predznakom (-)
- pozicija 6. POREZI za 2012. g. upisana je sa predznakom (-) kod poreza na dobit, a sa predznakom (+) kod poreza na odgođenu poreznu imovinu.

Agencija za bankarstvo
Federacije Bosne i Hercegovine

The Publication «Banks in the Federation of Bosnia and Herzegovina 2012» (BF 2012) contains cumulative data about the banking system of Federation of BiH and banks' individual balance sheets and income statements as of 31st of December 2012.

The data for individual banks are taken from abbreviated reports of external auditors' reports on financial condition of banks as well as from other available sources.

In order to present a consistent reporting of positions 5, 6 and 7 in the Income Statements of all banks:

- Position 5 - LOSS is inserted with sign (+)
- Position 7 - NET PROFIT is inserted with sign (+)
- Position 6 - The 2011 TAXES is inserted with sign (-)
- Position 6 - The 2012 TAXES is inserted with sign (-) when related to profit tax, and sign (+) when related to taxes on deferred tax property.

Banking Agency
Federation of Bosnia and Herzegovina

**SKRAĆENI IZVJEŠTAJ VANJSKIH REVIZORA
O FINANSIJSKIM ISKAZIMA BANAKA U
FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2012. GODINU**

BF 2012.

**CONSENSSED REPORTS OF EXTERNAL AUDITORS ON
FINANCIAL STATEMENTS OF BANKS IN THE FEDERATION OF
BOSNIA AND HERZEGOVINA FOR 2012.**



AGENCIJA ZA BANKARSTVO FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE



**AGENCIJA ZA BANKARSTVO
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE**

**BANKING AGENCY
OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**

Koševo 3, 71000 Sarajevo
Telefon/ Phone ++ 387 33 721 400
Fax 00 387 33 668 811
E-mail: agencija@fba.ba
www.fba.ba

Urednik / Editor
Željka Stanić

Izlazi jedanput godišnje / Published once a year
Godina XIII/ 13th year

Novembar / November 2013.

SADRŽAJ / TABLE OF CONTENTS

I BANKARSKI SISTEM FBiH / BANKING SYSTEM OF FBiH	STRANA / PAGE
Uvod / Introduction	6
Bilans stanja / Balance Sheet	10
Bilans uspjeha / Income Statement	12
II BANKE U FBiH / BANKS IN THE FBiH	
BBI - BOSNA BANK INTERNATIONAL D.D. SARAJEVO	14
BOR BANKA D.D. SARAJEVO	18
HYPO ALPE – ADRIA - BANK D.D. MOSTAR	22
INTESA SANPAOLO BANKA D.D. BiH	26
INVESTICIONO - KOMERCIJALNA BANKA D.D. ZENICA	30
KOMERCIJALNO - INVESTICIONA BANKA D.D. VELIKA KLADUŠA	34
MOJA BANKA D.D. SARAJEVO	38
NLB TUZLANSKA BANKA D.D. TUZLA	42
PRIVREDNA BANKA SARAJEVO D.D SARAJEVO	46
PROCREDIT BANK D.D. SARAJEVO	50
RAIFFEISEN BANK BiH D.D. SARAJEVO	54
SBERBANK BH D.D. SARAJEVO	58
SPARKASSE BANK D.D. SARAJEVO	62
UNICREDIT BANK D.D. MOSTAR	66
UNION BANKA D.D. SARAJEVO	70
VAKUFСКА BANKA D.D. SARAJEVO	74
ZIRAAT BANK BOSNIA D.D. SARAJEVO	78
III DODATAK / ATTACHMENT	
RAZVOJNA BANKA FEDERACIJE BiH	82

Napomena:

- Poštanska banka BH d.d. Sarajevo bila je tokom 2012. godine pod privremenom upravom i nije uključena u ovaj bilten.
- Agencija za bankarstvo Federacije BiH je dana 11.07.2012.godine oduzela bankarsku dozvolu Hercegovačkoj banci d.d. Mostar.
- Sberbank BH d.d. Sarajevo do 20.02. 2013. godine poslovala je pod imenom Volksbank BH d.d. Sarajevo.
- Ziraat Bank Bosnia d.d. Sarajevo do 27.02. 2013. godine poslovala je pod imenom Turksih Ziraat Bank Bosnia d.d. Sarajevo.
- Podaci za 2011. godinu preuzeti su iz revizorskih izvještaja objavljenih za poslovnu 2012. godinu.

Note:

- Postbank BH - Postanska bank BiH d.d. Sarajevo was under provisional administration during 2012 and are not included in this publication.
- The Banking Agency of the FBiH revoked banking license to Hercegovačka bank d.d. Mostar dated of 11.07.2012.
- Sberbank BH d.d. Sarajevo until 20.02.2013., operated under the name Volksbank BH d.d. Sarajevo.
- Ziraat Bank Bosnia d.d. Sarajevo until 27.02. 2013. operated under the name Turksih Ziraat Bank Bosnia d.d. Sarajevo.
- The 2011 data are taken from the audited statements published for the 2012 business year.

U V O D

Poslovanje bankarskog sektora u 2012. godini i dalje je pod utjecajem djelovanja finansijske i ekonomske krize, koja je zahvatila najveći dio ekonomija u Evropi i koja se nije odrazila samo na banke i finansijske sisteme, nego i na realnu ekonomiju, odnosno sveukupne ekonomske okvire velikog broja zemalja. Oporavak globalne ekonomije je ponovo u zastoju, a neizvjesnost u pogledu budućeg razvoja događaja je sve izraženija. Bankarski sektor u F BiH u 2012. godini stagnira, bilansna suma ima blagi pad, kreditne aktivnosti su usporene, a nastavljen je i rast nekvalitetnih kredita, mada sa nešto usporenijim trendom u odnosu na prethodne godine. Izvori finansiranja (depoziti i kreditne obaveze) također imaju trend pada, a naročito strani izvori finansiranja koje su kao finansijsku podršku banke dobijale od svojih grupacija. I pored svih negativnih utjecaja, bankarski sektor je dalje ostao stabilan, adekvatno kapitaliziran, štednja stanovništva je zadržala trend rasta, likvidnost je i dalje zadovoljavajuća, a profitabilnost je poboljšana.

Na dan 31. 12. 2012. godine u Federaciji BiH bankarsku dozvolu imalo je 18 banaka, od čega je jedna banka pod privremenom upravom (Poštanska banka BH d.d. Sarajevo). Broj banaka u odnosu na 31. 12. 2011. godine je manji za jednu banku, Hercegovačku banku d.d. Mostar, kojoj je oduzeta bankarska dozvola. U bankarskom sektoru F BiH sa 31. 12. 2012. godine bilo je ukupno zaposleno 7.130 radnika, što je manje za 239 zaposlenika ili 3,2 % u odnosu na kraj 2011. godine.

Bilansna suma bankarskog sektora sa 31. 12. 2012. godine iznosila je 15 milijardi KM i manja je za 1,8% ili 272 miliona KM u odnosu na kraj 2011. godine. Krediti, kao najveća stavka aktive banaka, u 2012. godini zabilježili su neznatan rast od 1,7% ili 178 miliona KM i na kraju godine iznosili su 10,67 milijardi KM ili 71,1% od bilansne sume banaka u F BiH. Krediti stanovništvu iznose 5,08 milijardi KM ili 47,6% od ukupnih kredita, a krediti privatnim preduzećima 5,14 milijardi KM ili 48,2% od ukupnih kredita.

Ukupni nekvalitetni krediti iznose 1,4 milijarde KM sa učešćem u odnosu na ukupne kredite od 13,2%. Učešće nekvalitetnih kredita u odnosu na ukupne kredite poraslo je za 1,3 procentna poena u odnosu na kraj 2011. godine, kada su iznosili 11,9% od ukupnih kredita. Učešće nekvalitetnih kredita odobrenih pravnim licima u odnosu na ukupne kredite pravnim licima iznosi 15,6% a učešće nekvalitetnih kredita stanovništvu u odnosu na ukupne kredite stanovništvu iznosi 10,5%. Novčana sredstava iznose 3,96 milijardi KM ili 26,4% od bilansne sume banaka u F BiH i manja su za 9,5% ili 415 miliona KM u odnosu na kraj 2011. godine. Ostvareni pad novčanih sredstava prevashodno je rezultat smanjenja depozita i kreditnih obaveza, te manjim dijelom blagog povećanja kredita i povećanja ulaganja u vrijednosne papire (trezorske zapise i obveznice vlada).

U strukturi izvora finansiranja banaka depoziti, iako su zabilježili pad u 2012. godini u iznosu od 164 miliona KM ili 1,5% i dalje su najznačajniji izvor finansiranja banaka u F BiH, sa učešćem od 73,1% u ukupnoj pasivi banaka. U istom periodu štedni depoziti, kao najznačajniji segment depozitnog i finansijskog potencijala banaka, zadržali su pozitivan trend rasta i na kraju 2012. godine, iznosili su 5,76 milijardi KM, što je za 7,4% ili 395 miliona KM više nego na kraju 2011. godine.

Kreditne obaveze banaka sa 31.12.2012. godine iznosile su 1,14 milijardi KM ili 7,6% od ukupnih izvora finansiranja i manje su u odnosu na kraj 2011. godine za 178 miliona KM ili 13,5%. I u 2012. godini nastavljen je trend smanjenja zaduživanja banaka iz F BiH u

inostranstvu, posebno od matičnih grupacija. Sredstva dobijena od grupacija (depoziti, uzeti krediti i subordinisani dug) iznose 1,4 milijarde KM i manja su za 387 miliona KM ili 22% u odnosu na kraj 2011. godine.

Kapital je sa 31. 12. 2012. godine iznosio 2,22 milijarde KM, što je za 6,7% ili 139 miliona KM više nego na kraju 2011. godine. Rast je ostvaren najviše po osnovu tekućeg finansijskog rezultata - dobiti i dokapitalizacije i povećanja rezervi kod jedne banke.

Regulatorni kapital iznosio je 2,19 milijardi KM i povećan je za 3% ili 70 miliona KM u odnosu na kraj 2011. godine, uz manje promjene u njegovoj strukturi.

Stopa adekvatnosti kapitala bankarskog sistema, kao jedan od najvažnijih pokazatelja snage i adekvatnosti kapitala banaka, sa 31. 12. 2012. godine iznosila je 17,4%, što je za 0,4 procentna poena više nego na kraju 2011. godine, što je i dalje znatno više od zakonskog minimuma (12%) i predstavlja zadovoljavajuću kapitaliziranost ukupnog sistema i jaku osnovu i temelj za očuvanje njegove sigurnosti i stabilnosti.

Prema nerevidiranim podacima iz bilansa uspjeha za 2012. godinu, banke u Federaciji BiH ostvarile su pozitivan finansijski rezultat, dobit u iznosu od 112 miliona KM. Pozitivan finansijski rezultat ostvaren je kod 14 banaka u ukupnom iznosu od 128 miliona KM, dok su četiri banke iskazale gubitak u iznosu od 16,5 miliona KM.

INTRODUCTION

The banking sector performance in 2012 is still under the impact of the financial and the economic crises, which spread over the majority of the economy in Europe and which did not only reflect on the banks and financial systems, but also real economy, and overall economic environment of a large number of countries. The recovery of the global economy has again slowed down, and uncertainty in regard to the future development of events is more and more present. The banking sector in F BiH in 2012 is stagnating, the balance sheet has a slight decline, credit activities slowed down, and continued is the increase of the poor quality loans, although with somewhat slower trend in comparison to the previous year. The sources of financing (deposits and loan obligations) also have a declining trend, and especially the foreign sources of financing, which the banks had as a financial support from their groups. In spite all the negative impacts, the banking sector has still remained stable, adequately capitalized, the citizens' savings kept the increasing trend, the liquidity is still satisfactory and the profitability improved.

As of 31.12.2012., there were 18 banks with banking license issued in the Federation of BiH, of which number one bank was under provisional administration (Postanska bank BH d.d. Sarajevo). The number of banks in comparison to 31.12.2011 is lower by one bank, Hercegovacka bank dd Mostar which licence was revoked. As of 31.12.2012., the number of employees in banks was 7.130, which is by 3,2% or 239 employee less than in comparison to 31.12.2011.

The aggregate balance sheet of the banking sector, as of 31.12.2012., amounted to 15 billion KM, representing a decrease by 1,8% or 272 million KM compared to the end of 2011. Loans, as a largest item of assets in banks in 2012 recorded a slight incline by 1,7% or 178 million KM and at the end of the year amounted to 10,67 billion KM or 71,1% of the balance sheet of the banks in FBiH. The loans to citizens are 5,08 billion KM or 47,6% of total loans, and loans to private companies are 5,14 billion KM or 48,2% of total loans.

The total nonperforming loans are 1,4 billion KM with participation in the total loans of 13,2%. The participation of the non performing loans in comparison to the total loans increased by 1,3 percent points in comparison to the end of 2011, when they were 11,9% of total loans. The participation of the non performing loans granted to legal entities in comparison to total loans to legal entities is 15,6% and the participation of nonperforming loans in total loans to citizens is 10,5%.

The cash funds are 3,96 billion KM or 26,4% of the balance sheet of banks in F BiH and is lower by 9,5% or 415 million KM in comparison to the end of 2011. The realized decline of cash funds primarily is a result of the decline of deposits and loan liabilities, and in a smaller part slight increase of loans and increase of investments in securities (treasuries and bonds of the governments).

Although the deposits recorded a decline in 2012 of 1,5% or 164 million KM, are still a dominant source of financing of banks in the Federation of BiH with the participation of 73,1% in total liabilities of banks. In the same period the saving deposits, as the most important segment of deposit and financial potential of the banks, maintained the positive trend of growth and at the end of 2012 were 5,76 billion KM, which is by 7,4% or 395 million KM higher than at the end of 2011.

The loan liabilities of banks as of 31.12.2012. were 1,14 billion KM or 7,6% of total sources of financing and are lower in comparison to the end of 2011. by 178 million KM or 13,5%. In 2012. continued is the trend of decline of the debt of the banks from F BiH overseas, especially from parent groups. The funds received from the group (deposits, loans taken and subordinated debt) are 1,4 billion KM and are lower by 387 million KM or 22% in comparison to the end of 2011.

Capital as of 31.12. 2012. was 2,22 billion KM and it increased by 6,7% or 139 million KM in comparison to the end of 2011. The growth was mostly based on the current financial result – profit, additional capital and increase of reserves in one bank.

The regulatory capital was 2,19 billion KM and it increased by 3% or 70 million KM in comparison to the end of 2011, along with smaller changes in its structure.

The banking system capital adequacy rate, as one of the most important indicators of strength and banks' capital adequacy, as of 31.12. 2012 was 17,4%, which is by 0,4 percent points higher than at the end of 2011, but still significantly over the prescribed minimum (12%) and presents a satisfactory capitalization of the total system and a strong base and foundation for preservation of its security and stability. Based on the unaudited data from the balance sheet for 2012, the banks in the Federation of BiH realized a positive financial result, profit in the amount of 112 million KM. A positive financial result of 128 million KM was realized by 14 banks, and losses in performance in the amount of 16,5 million KM were reported by four banks.

BILANS STANJA

na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

BANKE U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

(u 000 KM)

Red. br.	O P I S	Prethodna godina	Tekuća godina
A K T I V A			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a.+1.b.)	4.354.631	3.944.027
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	525.882	622.860
	1.b. Kamatonosni računi depozita	3.828.749	3.321.167
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	300.228	375.032
3.	Plasmani drugim bankama	40.340	73.522
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dosp. potraživanja (4.a.+4.b.+4.c.)	10.438.324	10.640.222
	4.a. Krediti	9.499.667	9.573.087
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga	120	54
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	938.537	1.067.081
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	158.237	173.435
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	500.780	490.589
7.	Ostale nekretnine	29.188	30.123
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	26.222	24.750
9.	Ostala aktiva	277.372	250.620
10.	MINUS: Rezerve za potencijalne gubitke (10.a.+10.b.)	998.420	1.061.648
	10.a. Rezerve za stavke pozicije 4. Aktive	926.269	1.003.251
	10.b. Rezerve za pozicije Aktive osim pozicije 4.	72.151	58.397
11.	UKUPNO AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	15.126.902	14.940.672
O B A V E Z E			
12.	Depoziti (12.a.+12.b.)	10.988.821	10.922.822
	12.a. Kamatonosni depoziti	10.095.911	9.251.597
	12.b. Nekamatonski depoziti	892.910	1.671.225
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a.+13.b.)	1.762	1.752
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih - pozvanih za plaćenje vanbilansnih obaveza	1.762	1.752
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a.+16.b.)	1.319.299	1.141.561
	16.a. sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine	387.585	244.160
	16.b. sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine	931.714	897.401
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	206.159	186.675
18.	Ostale obaveze	519.251	474.511
19.	UKUPNE OBAVEZE: (12. do 18.)	13.035.292	12.727.321
K A P I T A L			
20.	Trajne prioritetne dionice	26.059	26.059
21.	Obične dionice	1.118.864	1.147.104
22.	Emisiona ažia (22.a.+22.b.)	136.485	136.485
	22.a. na trajne prioritetne dionice	8.420	8.420
	22.b. na obične dionice	128.065	128.065
23.	Neraspodjeljena dobit i rezerve kapitala	394.179	430.254
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	77.768	108.877
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	292.225	315.734
27.	UKUPAN KAPITAL : (20.do 26.)	2.091.610	2.213.351
28.	UKUPAN KAPITAL: (19.+27.)	15.126.902	14.940.672

BALANCE SHEET

As of 31.12.2011. and 31.12.2012.

BANKS IN THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

(in 000 KM)

Item.	No.	DESCRIPTION	Previous year	Current year
A S S E T S				
1.		Cash and deposit accounts from depository institutions (1.a.+1.b.)	4.354.631	3.944.027
	1.a.	Cash and noninterest-bearing deposit accounts	525.882	622.860
	1.b.	Interest-bearing deposit accounts	3.828.749	3.321.167
2.		Trading securities	300.228	375.032
3.		Placements to other banks	40.340	73.522
4.		Loans, lease financing receivables, and matured receivables (4.a.+4.b.+4.c.)	10.438.324	10.640.222
	4.a.	Loans	9.499.667	9.573.087
	4.b.	Lease financing receivables	120	54
	4.c.	Matured receivables based on loans and lease financing	938.537	1.067.081
5.		Securities held to maturity	158.237	173.435
6.		Premises and other fixed assets	500.780	490.589
7.		Other real estate owned	29.188	30.123
8.		Investments in unconsolidated associated companies	26.222	24.750
9.		Other assets	277.372	250.620
10.		LESS: Reserves for potential losses (10.a.+10.b.)	998.420	1.061.648
	10.a.	Reserves for item 4 of Assets	926.269	1.003.251
	10.b.	Reserves for items of Assets (excluding item 4)	72.151	58.397
11.		TOTAL ASSETS: (1. through 9. - 10.)	15.126.902	14.940.672
L I A B I L I T I E S				
12.		Deposits (12.a.+12.b.)	10.988.821	10.922.822
	12.a.	Interest-bearing deposits	10.095.911	9.251.597
	12.b.	Noninterest-bearing deposits	892.910	1.671.225
13.		Borrowings - matured liabilities (13.a.+13.b.)	1.762	1.752
	13.a.	Balance of matured, not paid-in liabilities		
	13.b.	Balance of unpaid, but called for payment off-balance sheet liabilities	1.762	1.752
14.		Borrowings from other banks		
15.		Obligations to the Government		
16.		Obligations based on loans and other borrowings received (16.a.+16.b.)	1.319.299	1.141.561
	16.a.	With remaining maturity of up to one year	387.585	244.160
	16.b.	With remaining maturity of more than one year	931.714	897.401
17.		Subordinated debts and subordinated bonds	206.159	186.675
18.		Other liabilities	519.251	474.511
19.		TOTAL LIABILITIES: (12. through 18.)	13.035.292	12.727.321
C A P I T A L				
20.		Permanent priority shares	26.059	26.059
21.		Ordinary shares	1.118.864	1.147.104
22.		Issue premium (22.a.+22.b.)	136.48	136.485
	22.a.	For permanent priority shares	8.420	8.420
	22.b.	For ordinary shares	128.065	128.065
23.		Undistributed profits and capital reserves	394.179	430.254
24.		Foreign exchange rate differences		
25.		Other capital	77.768	108.877
26.		Reserves for loan losses formed from profit	292.225	315.734
27.		TOTAL CAPITAL: (20. through 25.)	2.091.610	2.213.351
28.		TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL: (19. + 26.)	15.126.902	14.940.672

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine
BANKE U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Prethodna godina	Tekuća godina
a) Prihodi po kamatama i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	23.496	3.983
2)	Plasmani drugim bankama	5.327	3.174
3)	Kredit i poslovi lizinga	767.412	728.048
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijea	5.663	6.564
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	909	186
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	61.116	65.572
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	863.923	807.527
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	229.681	217.994
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	4	17
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	47.831	36.520
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	12.086	10.997
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	4.396	3.360
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	293.998	268.888
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8) - b)7)		569.925	538.639
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja sa devizama	47.267	44.148
b)	Naknade po kreditima	6.881	7.646
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	24.836	24.727
d)	Naknade za izvršene usluge	178.605	183.963
e)	Prihodi iz poslovanja i trgovanja	368	1.139
f)	Ostali operativni prihodi	55.358	45.083
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	313.315	306.706
1+2 UKUPAN PRIHOD (1c+2g)		883.240	845.345
1a)+2 UKUPAN PRIHOD (1a8+2g)		1.177.238	1.114.233
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi rezervi za opšti kreditni rizik i potencijalne kreditne i dr. gubitke	187.138	144.750
2)	Ostali poslovni i direktni rashodi	75.855	75.830
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1) + 2)	262.993	220.580
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plaća i doprinosa	248.352	240.766
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režija	164.355	157.388
3)	Ostali operativni troškovi	106.542	98.017
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	519.249	496.171
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3) + b)4)		782.242	986.520
1 b)+3c UKUPNI RASHODI (1 b7+3c)		1.076.240	496.171
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c) + 2.g) - 3.c) > 0		142.117	145.003
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-1.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c) < 0		41.119	16.409
6. POREZI		15.872	16.706
7. Dobit po osnovu povećanja odloženih poreskih sred.i smanjenje odl.poreskih obaveza		607	60
8. Gubitak po osnovu smanjenja odloženih poreskih sred.i povećanje odl.poreskih obaveza		98	188
9. NETO DOBIT (4. - 6. -5. ili 7.-5.-6.-8.)		126.754	128.173
10. NETO-GUBITAK (5.+6.-7.+8. ili 6.+8.-4.-7)		41.119	16.413

INCOME STATEMENT
As of 31.12.2011. and 31.12.2012.
BANKS IN FEDERATION OF BOSNIA AND HERCEGOVINA

(in 000 KM)

1.	INTEREST INCOME AND INTEREST EXPENSES	Previous year	Current year
	a) Interest income and similar types of income		
	1) Interest bearing deposit accounts with depository institutions	23.496	3.983
	2) Placements to other banks	5.327	3.174
	3) Loans and lease financing	767.412	728.048
	4) Held-to-maturity securities	5.663	6.564
	5) Ownership securities	909	186
	6) Receivables based on off-balance sheet liabilities paid	0	0
	7) Other interest income and all other similar income	61.116	65.572
	8) TOTAL INTEREST INCOME AND ALL OTHER INCOME (1 through 7)	863.923	807.527
	b) Interest expenses and all other expenses		
	1) Deposits	229.681	217.994
	2) Borrowings from other banks	4	17
	3) Borrowings – matured liabilities	0	0
	4) Obligations based on loans and other borrowings	47.831	36.520
	5) Subordinated debts and subordinated bonds	12.086	10.997
	6) Other interest expenses and all other expenses	4.396	3.360
	7) TOTAL INTEREST EXPENSES AND ALL OTHER EXPENSES (1 through 6)	293.998	268.888
	c) NET INTEREST AND SIMILAR INCOME a)8) - b)7)	569.925	538.639
2.	OPERATING INCOME		
	a) Foreign exchange income	47.267	44.148
	b) Loan fees	6.881	7.646
	c) Fees based on off-balance sheet activities	24.836	24.727
	d) Service fees	178.605	183.963
	e) Trading income	368	1.139
	f) Other operating income	55.358	45.083
	g) TOTAL OPERATING INCOME (items a through f)	313.315	306.706
	1+2 TOTAL INCOME (1c+2g)	883.240	845.345
	1a)+2 TOTAL INCOME (1a8+2g)	1.177.238	1.114.233
3.	NONINTEREST BEARING EXPENSES		
	a) Operating and direct expenses		
	1) Costs of reserves for general credit risk & potential loan and other losses	187.138	144.750
	2) Other operating and direct expenses	75.855	75.830
	3) TOTAL OPERATING AND DIRECT EXPENSES (1 + 2)	262.993	220.580
	b) Operating expenses		
	1) Costs of salaries and benefits	248.352	240.766
	2) Costs of business premises, other fixed assets, and utilities	164.355	157.388
	3) Other operating expenses	106.542	98.017
	4) TOTAL OPERATING EXPENSES (1 through 3)	519.249	496.171
	c) TOTAL NON-INTEREST BEARING EXPENSES a)3) + b)4)	782.242	986.520
	1b)+3c) TOTAL EXPENSES (1b7+3c)	1.076.240	496.171
4.	INCOME BEFORE TAXES 1.c) + 2.g) - 3.c)	142.117	145.003
5.	LOSS	41.119	16.409
6.	TAXES	15.872	16.706
7.	Income from increase in delayed tax assets and reduction of deferred tax liabilities	607	60
8.	Loss on the reduction of deferred tax assets and an increase of deferred tax liabil.	98	188
9.	NET INCOME (4.-6.-7.-8)	126.754	128.173
10.	NET LOSS (5.+6.-7.+8)	41.119	16.413



Naziv: BOSNA BANK INTERNATIONAL D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200375980006
Adresa: Trg djece Sarajeva bb, Sarajevo
Telefon: ++ 387 33 27 51 00
Fax: ++ 387 33 20 31 22
S.W.I.F.T. BBIBBA22
E-mail: info@bbi.ba
Web site: www.bbi.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Amer Bukvić</i>	direktor
<i>Vildana Škaljić</i>	izvršni direktor
<i>Emir Čehajić</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Abdul Aziz Al Muhairi</i>	predsjednik
<i>Khaled Al-Aboodi</i>	zamjenik predsjednika
<i>dr. Hasan Demirhan</i>	
<i>Andrew Douglas Moir</i>	član do 18.januara 2010.
<i>Ahmed Junaid</i>	

ŠERIJATSKI ODBOR

<i>prof. dr. Mustafa Cerić</i>	predsjednik
<i>dr. Abdulsattar Abu Ghuddah</i>	zamjenik predsjednika
<i>dr. Nizam Al-Yaqoobi</i>	
<i>Saleh Michael Gassner</i>	
<i>dr. Šukrija Ramić</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Harun Kapetanović</i>	predsjednik
<i>Mostafa Mahmoud Mostafa</i>	zamjenik predsjednika
<i>Abdul Hakim Kanan</i>	
<i>Mostafa Mahmoud Mostafa</i>	
<i>Edin Brkić</i>	

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

<i>Islamic Development Bank</i>	45,4%
<i>Abu Dhabi Islamic Bank</i>	27,3%
<i>Dubai Islamic Bank</i>	27,3%

INTERNI REVIZOR

Enver Redžović

BROJ FILIJALA	8
BROJ POSLOVNICA	11
BROJ ZAPOSLENIH	247

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Bosna Bank International d.d. Sarajevo (u daljnjem tekstu "Banka") koji uključuju izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2012. godine i izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama u kapitalu i izvještaj o novčanim toku za godinu završenu za taj dan, pregled računovodstvenih politika i druge napomene uz finansijske izvještaje.

Rukovodstvo je odgovorno za sastavljanje i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, zakonom o bankama i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine, kao i za interne kontrole za koje Uprava smatra da su neophodne za sastavljanje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje, nastalo ili uslijed pronevjere ili uslijed greške.

Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o prikazanim finansijskim izvještajima. Reviziju finansijskih izvještaja izvršili smo u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa načelima profesionalne etike i da planiramo i izvršimo reviziju na način koji nam omogućava da steknemo razumno uvjerenje da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje.

Revizija podrazumijeva primjenu procedura u cilju pribavljanja revizorskog dokaza o iznosima i objavama sadržanim u finansijskim izvještajima. Izbor procedura zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procjenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima nastalog ili uslijed pronevjere ili uslijed greške. Pri procjeni ovih rizika revizor uzima u obzir interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja Banke u cilju odabira adekvatnih revizijskih procedura u datim okolnostima, a ne za potrebe izražavanja mišljenja o djelotvornosti internih kontrola Banke. Revizija također obuhvata ocjenu adekvatnosti primijenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procjena koje je izvršilo rukovodstvo, kao ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i adekvatni kao osnova za izražavanje mišljenja.

Prema našem mišljenju, priloženi finansijski izvještaji u svim materijalno značajnim aspektima prikazuju realno i objektivno finansijsko stanje Bosna Bank International d.d. Sarajevo sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate poslovanja i novčane tokove za godinu završenu na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, Zakonom o bankama i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine.

PricewaterhouseCoopers d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	103.498	134.273
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	50.453	77.382
	1.b. Kamatonosni računi depozita	53.045	56.891
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	395	419
3.	Plasmani drugim bankama	18.038	12.730
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	210.200	278.438
	4.a. Krediti	202.094	264.493
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	8.106	13.945
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	9.877	9.710
7.	Ostale nekretnine	483	100
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	58	58
9.	Ostala aktiva	5.189	5.149
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	9.621	12.115
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	9.352	11.713
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	269	402
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	338.117	428.762
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	265.997	315.372
	12.a. Kamatonosni depoziti	205.218	212.655
	12.b. Nekamatonski depoziti	60.779	102.717
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	13.272	52.630
	16.a. sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine		
	16.b. sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine	13.272	52.630
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	7.310	6.598
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	286.579	374.600
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	50.059	50.059
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	-981	980
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	2.078	2.624
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	382	499
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	51.538	54.162
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	338.117	428.762

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	154	11
2)	Plasmani drugim bankama	1.653	1.845
3)	Kreditni i poslovi lizinga	14.196	16.910
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	1.125	1.080
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	17.128	19.846
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	6.664	7.283
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	176	314
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	8	7
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	6.848	7.604
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		10.280	12.242
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	590	1.119
b)	Naknade po kreditima	824	762
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	817	877
d)	Naknade za izvršene usluge	2.631	2.435
e)	Prihod iz poslova trgovanja	368	772
f)	Ostali operativni prihodi	1.014	1.075
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	6.244	7.040
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih uskladjivanja	367	1.602
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	1.894	1.351
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	2.261	2.953
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	7.022	7.845
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	2.777	3.197
3)	Ostali operativni troškovi	2.150	2.364
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	11.949	13.406
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		14.210	16.359
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		2.314	2.923
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		236	299
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		2.078	2.624
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Naziv: BOR BANKA D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200293230009
Adresa: Obala Kulina bana br. 18, Sarajevo
Telefon: ++387 33 27 85 20
Fax: ++387 33 27 85 50
S.W.I.F.T. BOIRBA 22
E-mail: borbanka@bih.net.ba
Web site: www.borbanka.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Hamid Pršeš</i>	direktor
<i>Muhamed Šehbajraktarević</i>	izvšni direktor
<i>Bedina Jusičić-Musa</i>	izvšni direktor
<i>Enisa Hulusić</i>	izvšni direktor
<i>Adela Zorlak</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Azizi Šunje</i>	predsjednik
<i>Hasan Đozo</i>	
<i>Ademir Abdić</i>	
<i>Hajrudin Hadžimehanović</i>	
<i>Hasen Mašović</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Tihomir Ćurak</i>	predsjednik
<i>Elma Badnjevac</i>	
<i>Senad Herenda</i>	
<i>Senajid Zajimović</i>	
<i>Denis Lasić</i>	

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

<i>PBS DD Sarajevo</i>	14,26%
<i>ZIF NAPRIJED d.d. Sarajevo</i>	9,97%
<i>POBJEDA-RUDET d.d. Goražde</i>	7,6 %
<i>Pršeš Hamid</i>	7,0 %
Fond Bošnjaci Sarajevo	5,2 %

INTERNI REVIZOR

Šefika Kreso

BROJ ZAPOSLENIH **62**



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja BOR Banke d.d. Sarajevo (u daljem tekstu banka), koji se sastoje od bilansa stanja (izvještaj o finansijskom položaju) na dan 31. decembra 2012. godine, kao i bilans uspjeha (izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti), izvještaja o novčanim tokovima i izvještaja o promjenama na kapitalu za godinu koja je tada završila. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije.

U našem izvještaju od 25.januara 2012.godine, izrazili smo nekvalifikovano mišljenje na finansijske izvještaje Banke pripremljene u skladu sa MSFI za godinu koja je završila 31.decembra 2012.godine. po našem mišljenju, priloženi finansijski izvještaji su konzistentni u svim materijalnim aspektima sa finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanje finansijskog položaja Banke na dan 31.decembra 2012.godine, odgovornosti revizora i odgovornosti Banke, priloženi skraćeni finansijski izvještaji trebaju se čitati zajedno sa finansijskim izvještajima i napomenama uz finansijske izvještaje koji su dostupni u našem revizorskom izvještaju.

PKF Re Opinion d.o.o. Sarajevo



BILANS STANJA

na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	37.133	50.115
	1.a. Gotov novac i nekamatonsni računi depozita	488	631
	1.b. Kamatonosni računi depozita	36.645	49.484
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje		
3.	Plasmani drugim bankama	756	805
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	170.211	209.071
	4.a. Krediti	157.376	190.008
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	12.835	19.063
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	2.005	300
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	19.106	18.850
7.	Ostale nekretnine		
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	2.472	3.045
9.	Ostala aktiva	1.597	1.817
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	16.019	18.125
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	15.516	17.627
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	503	498
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	217.261	265.878
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	93.282	143.610
	12.a. Kamatonosni depoziti	89.739	136.982
	12.b. Nekamatonsni depoziti	3.543	6.628
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	41.861	35.800
	16.a. sa preostalim rokom dospelja do jedne godine	5.346	6.704
	16.b. sa preostalim rokom dospelja preko jedne godine	36.515	29.096
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	36.420	39.811
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	171.563	219.221
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice	11.344	11.344
21.	Obične dionice	17.822	17.822
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	13.688	13.503
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	1.379	2.523
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	1.465	1.465
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	45.698	46.657
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	217.261	265.878



BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	143	49
2)	Plasmani drugim bankama	2	4
3)	Kreditni i poslovi lizinga	8.665	12.402
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	0	31
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	1.137	1.440
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	9.947	13.926
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	1.854	3.174
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	570	823
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	631	656
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	3.055	4.653
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		6.892	9.273
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	0	0
b)	Naknade po kreditima	0	0
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	255	435
d)	Naknade za izvršene usluge	173	153
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	665	562
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	1.093	1.150
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	2.680	2.760
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	172	611
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	2.852	3.371
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	2.001	2.363
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	690	812
3)	Ostali operativni troškovi	808	1.052
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	3.499	4.227
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		6.351	7.598
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		1.634	2.825
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		255	302
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		1.379	2.523
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Naziv: HYPO- ALPE-ADRIA
BANK D.D. MOSTAR
Identifikacijski broj: 4227149610005
Adresa: Kneza Branimira 2 b, Mostar
Telefon: +387 (36) 44 44 44
Fax: +387 (36) 44 42 35
S.W.I.F.T. HAABBA22
E-mail: bank.bih@hypo-alpe-adria.com
Web site: www.hypo-alpe-adria.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Michael Vogt</i>	direktor direktor od 09.03.2012.
<i>Alexander Picker</i>	zamjenik direktora do 31.01.2012.
<i>Mirzet Ribić</i>	izvršni direktor
<i>Dragan Kovačević</i>	izvršni direktor
<i>Herbert Walzhofer</i>	Izvršni direktor od 26.06.2012.
<i>Dmytro Kolehko</i>	

NADZORNI ODBOR

<i>Rainer Sichert</i>	predsjednik
<i>Wolfgang Mosslacher</i>	dopredsjednik
<i>Blaž Brodnjak</i>	član
<i>Stephan Halzer</i>	član
<i>Sebastian Firlinger</i>	član

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Dorđe Lazović</i>	predsjednik
<i>Maria Rauscher</i>	
<i>Andrea Castellarin</i>	
<i>Thomas Milunović</i>	član do 29.02.2012.
<i>Sabine Jaeger-Letzl</i>	član do 29.02.2012.
<i>Sandra Baier</i>	član od 29.02.2012.
<i>Dejan Rajevac</i>	član od 29.02.2012.

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Klagenfurt
Alpe-Adria-Platz 1, Klagenfurt, Austria

INTERNI REVIZOR

Stana Grgić

BROJ FILIJALA	5
BROJ ZAPOSLENIH	579

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, nekonsolidiranih, finansijskih izvješća Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. Mostar ("Banka") za godinu koja je završila 31. prosinca 2012., a koja su pripravljena u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvješćivanja ("MSFI"), iz kojih su izvedena prilozena sažeta finansijska izvješća (bilanca stanja i račun dobiti i gubitka).

U našem izvješću od 14. ožujka 2013. godine izrazili smo mišljenje bez kvalifikacije na nekonsolidirana finansijska izvješća Banke pripravljena u skladu sa MSFI za godinu koja je završila 31. prosinca 2012. godine. Bez kvalificiranja našeg mišljenja skrenuli smo pažnju na slijedeće :

Poslovanje Banke ovisi o kontinuiranom financiranju dioničara, odnosno vlasnika Hypo Alpe-Adria Bank International AG, Klagenfurt, Austrija, a po trenutno dogovorenim finansijskim uvjetima. Banka je sastavila ova nekonsolidirana finansijska izvješća sukladno zahtjevima zakona I propisa u Federaciji Bosne i Hercegovine i konsolidirana finansijska izvješća Grupe pripravljena sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja izdana su odvojeno. E nekonsolidiranim finansijskim izvješćima, ulaganja u podružnice i pridružena pravna lica su iskazana po trošku stjecanja. Bolje razumijevanje finansijskog položaja Grupe kao cjeline može se dobiti uvidom u konsolidirana finansijska izvješća.

Po našem mišljenju, prilozena sažeta nekonsolidirana finansijska izvješća su konzistentna u svim materijalnim aspektima sa nekonsolidiranim finansijskim izvješćima iz kojih su izvedeni. Za bolje razumijevanje finansijske pozicije Banke na dan 31. prosinca 2012. godine i rezultata njezinog poslovanja za godinu koja je tada završila, te obima naše revizije, prilozena sažeta nekonsolidirana finansijska izvješća trebaju se čitati zajedno sa nekonsolidiranim finansijskim izvješćima, te pratećim bilješkama u našem revizorskom izvješću.

Deloitte d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12. 2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	434.511	411.731
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	36.045	37.006
	1.b. Kamatonosni računi depozita	398.466	374.725
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje		23.979
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	1.102.496	988.305
	4.a. Krediti	961.012	823.491
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	141.484	164.814
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	66.735	62.588
7.	Ostale nekretnine	4.661	5.974
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	4.064	4.606
9.	Ostala aktiva	34.793	22.893
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	94.340	108.488
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	92.261	104.461
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	2.079	4.027
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	1.552.920	1.411.588
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	1.131.779	961.340
	12.a. Kamatonosni depoziti	1.109.958	941.221
	12.b. Nekamatonski depoziti	21.821	20.119
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)	150	169
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza	150	169
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	66.498	84.019
	16.a. sa preostalim rokom dospijeca do jedne godine	1.956	1.956
	16.b. sa preostalim rokom dospijeca preko jedne godine	64.542	82.063
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	65.000	65.000
18.	Ostale obaveze	51.157	28.998
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	1.314.584	1.139.526
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	193.000	213.000
22.	Emisiona azija (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	-43.079	-63.245
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	-40.639	-11.084
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	129.054	133.391
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	238.336	272.062
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	1.552.920	1.411.588

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	2.292	279
2)	Plasmani drugim bankama	0	0
3)	Kreditni i poslovi lizinga	102.188	67.442
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	815	26
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	4.605	2.583
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	109.900	70.330
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	50.698	30.836
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	1.096	946
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	3.825	3.673
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	4
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	55.619	35.459
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		54.281	34.871
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	5.714	3.473
b)	Naknade po kreditima	1.480	900
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	1.566	1.199
d)	Naknade za izvršene usluge	13.071	13.252
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	96
f)	Ostali operativni prihodi	18.466	15.040
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	40.297	33.960
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	65.524	21.711
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	14.859	12.605
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	80.383	34.316
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	20.715	18.500
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	22.314	20.195
3)	Ostali operativni troškovi	11.805	6.904
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	54.834	45.599
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		135.217	79.915
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		0	0
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		40.639	11.084
6. POREZ NA DOBIT		0	0
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		0	0
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		40.639	11.084

Naziv: INTESA SANPAOLO BANKA D.D. BiH
Identifikacijski broj: 4200720670007
Adresa: Obala Kulina bana 9a, 71000 Sarajevo
Telefon: +387 33 49 75 55
Fax: +387 33 49 75 89
S.W.I.F.T.: UPBKBA22
E-mail: info@intesasanpaolobanka.ba
Web site: www.intesasanpaolobanka.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

Almir Krkalić predsjednik Uprave
Dario Grassani član
Igor Bilandžija član

NADZORNI ODBOR

Vojko Čok predsjednik
Massimo Pierdicchi zamjenik predsjednika
Beata Kisne Foldi član
Ivan Šramko član
Finazzi Luca Santo član

ODBOR ZA REVIZIJU

Giovanni Bergamini predsjednik
Alberto Gandini član
Andrea Peruchi član
Nicoletta Fusetti član
Damiano Accattoli član

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Intesa Sanpaolo Holding International S.A. Luxembourg

INTERNI REVIZOR

Muamera Zuko

BROJ FILIJALA 5

BROJ POSLOVNICA 49

BROJ ZAPOSLENIH 537

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju finansijskih izvještaja Intesa Sanpaolo Banke d.d. Bosna i Hercegovina na dan 31. decembra 2012. godine, iz kojih su izvedeni sažeti finansijski izvještaji, u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima. U našem izvještaju s datumom 18.februara 2013. godine, izrazili smo pozitivno mišljenje na finansijske izvještaje iz kojih su izvedeni sažeti finansijski izvještaji.

Prema našem mišljenju, prikazani finansijski izvještaji su dosljedni, svim materijalnim odrednicama, s finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanja finansijskog položaja Banke i rezultata njenog poslovanja za razdoblje, kao i opsega naše revizije, sažete finansijske izvještaje je potrebno čitati povezano sa finansijskim izvještajima i našim izvještajima o reviziji tih finansijskih izvještaja iz kojih su sažeti finansijski izvještaji izvedeni.

KPMG B-H d.o.o.

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	265.833	245.331
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	24.750	27.593
	1.b. Kamatonosni računi depozita	241.083	217.738
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	15.265	1.952
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	1.093.509	1.117.798
	4.a. Krediti	1.028.332	1.031.978
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	65.177	85.820
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	24.262	22.346
7.	Ostale nekretnine	2.087	2.839
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	659	633
9.	Ostala aktiva	21.062	21.534
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	81.624	83.320
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	75.387	79.249
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	6.237	4.071
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	1.341.053	1.329.113
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	822.302	885.647
	12.a. Kamatonosni depoziti	788.575	856.038
	12.b. Nekamatonski depoziti	33.727	29.609
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	332.788	246.224
	16.a. sa preostalim rokom dospelja do jedne godine	135.485	56.093
	16.b. sa preostalim rokom dospelja preko jedne godine	197.303	190.131
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	1.083	923
18.	Ostale obaveze	27.070	22.862
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	1.183.243	1.155.656
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice	6	6
21.	Obične dionice	44.776	44.776
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)	48.805	48.805
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice	48.805	48.805
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	35.636	46.000
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	10.308	15.584
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	18.279	18.286
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	157.810	173.457
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	1.341.053	1.329.113

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	1.881	433
2)	Plasmani drugim bankama	0	45
3)	Kreditni i poslovi lizinga	72.175	78.080
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	3.165	4.949
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	77.221	83.507
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	15.019	21.079
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	8.750	7.752
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	27	24
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	112	15
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	23.908	28.870
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		53.313	54.637
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	3.029	3.455
b)	Naknade po kreditima	257	368
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	2.864	3.129
d)	Naknade za izvršene usluge	9.386	10.362
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	84
f)	Ostali operativni prihodi	1.948	3.718
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	17.484	21.116
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih uskladjivanja	13.419	12.799
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	5.509	6.204
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	18.928	19.003
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	18.866	18.130
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	14.482	14.417
3)	Ostali operativni troškovi	7.006	6.770
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	40.354	39.317
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		59.282	58.320
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		11.515	17.433
5. GUBITAK 1.a)8)+(2.g)-b)7)-3.c) ili 1.c)+(2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		1.207	1.849
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		10.308	15.584
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Naziv: INVESTICIONO-KOMERCIJALNA BANKA D.D. ZENICA
Identifikacijski broj: 4218250930003
Adresa: Trg Bosne i Hercegovine 1, Zenica
Telefon: +387 32 448-448
Fax: +387 32 448-501
S.W.I.F.T. IKBZBA2X
E-mail: ikbzenica@ikbze.com.ba
Web site: www.ikbze.com.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Suvad Ibranović</i>	direktor
<i>Esmā Selimović</i>	izvršni direktor
<i>Enisa Nadžaković</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Ibrahim Fazlić</i>	predsjednik
<i>Fikret Brdarević</i>	
<i>Nezir Brkić</i>	
<i>Alma Kdrić</i>	
<i>Samir Redžepović</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Dženan Begović</i>	predsjednik
<i>Mufid Zukić</i>	
<i>Dževad Selimović</i>	
<i>Adis Imširović</i>	
<i>Admir Kovač</i>	

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

ZIF Prevent-Invest d.d. Sarajevo
Qwest Investments Limited, Limassol- Cyprus
ASA Finance d.d. Sarajevo

INTERNI REVIZOR

Munezaha Kasap

BROJ EKSPozITURA 7

BROJ ZAPOSLENIH 166



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, finansijskih izvještaja Investiciono-komercijalne banke d.d. Zenica ("Banka") za godinu koja je završila 31. decembra 2012. godine, a koji su pripremljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještaja ("MSFI"), iz kojih su izvedeni priloženi sažeti finansijski izvještaji (bilans stanja i bilans uspjeha).

U našem izvještaju od 04. marta 2013. godine izrazili smo mišljenje bez kvalifikacije na finansijske izvještaje Banke pripremljene u skladu sa MSFI za godinu koja je završila 31. decembra 2012. godine.

Prema našem mišljenju priloženi sažeti finansijski izvještaji su konzistentni u svim materijalnim aspektima sa finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanje finansijske pozicije Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultata njenog poslovanja za godinu koja je tada završila, te obima naše revizije, priloženi sažeti finansijski izvještaji trebaju se čitati zajedno sa finansijskim izvještajima, te pratećim napomenama u našem revizorskom izvještaju.

Deloitte d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	88.208	89.469
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	6.363	15.498
	1.b. Kamatonosni računi depozita	81.845	73.971
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	184	179
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	95.896	93.333
	4.a. Krediti	85.794	83.017
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	10.102	10.316
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	8.201	9.216
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	8.345	8.191
7.	Ostale nekretnine		59
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	122	122
9.	Ostala aktiva	1.612	1.512
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	13.612	12.841
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	13.026	12.266
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	586	575
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	188.956	189.240
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	137.704	136.398
	12.a. Kamatonosni depoziti	135.197	134.339
	12.b. Nekamatonski depoziti	2.507	2.059
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	37	
	16.a. sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine	37	
	16.b. sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine		
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	2.764	2.398
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	140.505	138.796
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	37.839	39.222
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	8.517	8.998
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	1.951	1.992
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	144	232
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	48.451	50.444
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	188.956	189.240

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	686	130
2)	Plasmani drugim bankama	61	189
3)	Kreditni i poslovi lizinga	6.517	6.444
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	167	387
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	693	657
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	8.124	7.807
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	1.494	1.600
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	1	0
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	1.495	1.600
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		6.629	6.207
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	263	107
b)	Naknade po kreditima	61	44
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	293	208
d)	Naknade za izvršene usluge	2.582	2.752
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	69	929
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	3.268	4.040
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	72	0
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	1.142	1.222
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	1.214	1.222
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	4.231	4.399
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	1.366	1.511
3)	Ostali operativni troškovi	912	894
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	6.509	6.804
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		7.723	8.026
4.	DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c	2.174	2.221
5.	GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)	0	0
6.	POREZ NA DOBIT	216	221
7.	DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA	0	0
8.	GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA	7	8
9.	NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)	1.951	1.992
10.	NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)	0	0



Naziv: KOMERCIJALNO-INVESTICIONA BANKA D.D. VELIKA KLADUŠA
Identifikacijski broj: 4263172580004
Adresa: Ulica Ibrahima Mržljaka broj 3, Velika Kladuša
Telefon: ++387 37 771-654 i 771-253
Fax: ++387 37 772-416
S.W.I.F.T. KINBBA22
E-mail: kibbanka@bih.net.ba
Web site: www.kib-banka.com.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Hasan Porčić</i>	direktor
<i>Almir Hodalović</i>	izvršni direktor
<i>Mersima Murgić</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Hasan Memić</i>	predsjednik
<i>Ante Butorac</i>	zamjenik
<i>Elvedin Hadžalić</i>	
<i>Emin Odobašić</i>	
<i>Feriz Crnkić</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Stipe Čelan</i>	predsjednik
<i>Braho Bronja</i>	zamjenik
<i>Zlata Kajdić</i>	
<i>Elvedin Miljković</i>	
<i>Rasim Elezović</i>	

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Hasan (M) Esmerović
Hasan (H) Esmerović
Hatija Esmerović
Baisa Pajzetović
Hasfeta Jašarević
Hermann Theisinger
Ibrahim Bekanović
Hatija Bekanović
Mirzeta Hadžić
Semka Bekanović

INTERNI REVIZOR

Šaban Zulić

BROJ FILIJALA 4

BROJ MJENJAČNICA 5

BROJ ZAPOSLENIH 71



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja KOMERCIJALNO-INVESTICIONE BANKE d.d.Velika Kladaša (u daljem tekstu "Banka") prikazanih na stranicama 5 do 31. koji se sastoje od izvještaja o finansijskom položaju (bilans stanja) na dan 31. decembra 2012. Godini, izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti (bilansa uspjeha), izvještaja o promjenama u kapitalu i izvještaja o gotovinskim tokovima za godinu koja je tada završila, te sažetog prikaza računovodstvenih politika i drugih napomena uz finansijske izvještaje.

Uprava je odgovorna za pripremanje i fer prezentiranje priloženih finansijskih izvještaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja ("MSFI"). Odgovornosti Uprave obuhvataju: dizajniranje, uspostavljanje i održavanje internih kontrola vezanih za pripremanje i fer prezentiranje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogreške, bilo zbog prevare ili grešaka; odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika; te davanje razboritih računovodstvenih procjena u datim uvjetima.

Naša odgovornost je izraziti nezavisno mišljenje o priloženim finansijskim izvještajima na temelju naše revizije. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Navedeni standardi zahtijevaju da reviziju planiramo i obavimo kako bism se u razumnoj mjeri uvjerali da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogreške.

Revizija uključuje primjenu postupaka kojima se prikupljaju revizijski dokazi o iznosima i drugim podacima objavljenim u finansijskim izvještajima. Odabir postupaka zavisi od prosudbe revizora, uključujući procjenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima nastalog ili uslijed pronevjere ili uslijed greške. U procjenjivanju rizika, revizor procjenjuje interne kontrole relevantne za sastavljanje i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja, kako bi odredio revizijske postupke primjerene datim okolnostima, a ne kako bi izrazio mišljenje o učinkovitosti internih kontrola u Društvu. Revizija također uključuje ocjenu adekvatnosti primijenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih politika te značajnih procjena Uprave, kao i prikaza finansijskih izvještaja u cjelini.

Uvjereni smo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dostatni i primjereni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

Po našem mišljenju finansijski izvještaji u svim materijalno značajnim aspektima prikazuju realno i objektivno finansijski položaj Banke na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate poslovanja, izvještaja o promjenama na kapitalu i izvještaja o gotovinskim tokovima za godinu završenu na taj dan, u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja ("MSFI").

Revik d.o.o. Sarajevo



BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	19.670	23.798
	1.a. Gotov novac i nekamatonosni računi depozita	9.564	12.315
	1.b. Kamatonosni računi depozita	10.106	11.483
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje		
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	34.160	36.880
	4.a. Krediti	31.333	33.423
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	2.827	3.457
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	8.374	6.807
7.	Ostale nekretnine		
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	44	18
9.	Ostala aktiva	1.935	723
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	2.672	3.125
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	2.552	3.002
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	120	123
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	61.511	65.101
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	37.175	40.513
	12.a. Kamatonosni depoziti	34.758	37.735
	12.b. Nekamatonosni depoziti	2.417	2.778
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	925	
	16.a. sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine	925	
	16.b. sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine		
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	1.974	2.010
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	40.074	42.523
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	15.040	15.040
22.	Emisiona azija (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	4.575	5.389
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	814	1.141
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	1.008	1.008
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	21.437	22.578
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	61.511	65.101



BILANS USPJEHA

na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonsni računi depozita kod depozitnih institucija	77	6
2)	Plasmani drugim bankama	0	0
3)	Kredit i poslovi lizinga	2.876	2.907
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	305	297
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	3.258	3.210
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	1.413	1.308
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	97	21
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	5
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	1.510	1.334
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		1.748	1.876
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	1.362	1.196
b)	Naknade po kreditima	28	24
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	132	127
d)	Naknade za izvršene usluge	1.568	1.539
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	64	90
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	3.154	2.976
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	942	391
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	601	654
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	1.543	1.045
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	1.650	1.779
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	326	298
3)	Ostali operativni troškovi	477	461
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	2.453	2.538
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		3.996	3.583
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		906	1.269
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		92	128
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		814	1.141
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0

Naziv: MOJA BANKA D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4201151650007
Adresa: Kolodvorska 5, Sarajevo
Telefon: ++387 33 72 00 70
Fax: ++387 33 72 01 00
S.W.I.F.T. FMBABA 22
E - mail: info@moja-banka.ba
Web site: www.moja-banka.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Mirza Hurem</i>	direktor
<i>Aida Hadžigrahić</i>	izvršni direktor
<i>Emir Salihović</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Almir Jazvin</i>	predsjednik
<i>Ljiljana Weissbarth</i>	član
<i>Eldin Hadžiselimović</i>	član
<i>Damir Ferović</i>	član
<i>Marina Bača</i>	član

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Sead Aganspahić</i>	predsjednik
<i>Vasva Voloder</i>	član
<i>Nedžad Pilav</i>	član
<i>Svetislav Simić</i>	član

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

ASA Finance d.d. Sarajevo, Bosna i Hercegovina
Croatia Lloyd d.d. Zagreb Hrvatska
Validus d.d. Varaždin, Hrvatska
Pluris d.d. Varaždin, Hrvatska
Prevent Invest d.d. Sarajevo, Bosna i Hercegovina

INTERNI REVIZOR

Saliha Muslić od 01.09.2009.

BROJ POSLOVNICA 20

BROJ ZAPOSLENIH 151

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, finansijskih izvještaja Moje banke d.d. ("Banka") za godinu koja je završila 31. decembra 2012., a koji su pripremljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještaja ("MSFI"), iz kojih su izvedeni priloženi sažeti finansijski izvještaji (bilans stanja i bilans uspjeha).

U našem izvještaju od 15. aprila 2013. godine izrazili smo mišljenje bez kvalifikacije na finansijske izvještaje Banke pripremljene u skladu sa MSFI za godinu koja je završila 31. decembra 2012. godine.

Po našem mišljenju priloženi sažeti finansijski izvještaji su konzistentni u svim materijalnim aspektima sa finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanje finansijske pozicije Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultata njenog poslovanja za godinu koja je tada završila, te obima naše revizije, priloženi sažeti finansijski izvještaji trebaju se čitati zajedno sa finansijskim izvještajima, te pratećim napomenama u našem revizorskom izvještaju.

Deloitte d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011 i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	31.747	46.373
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	6.341	6.729
	1.b. Kamatonosni računi depozita	25.406	39.644
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	428	487
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	119.833	115.059
	4.a. Krediti	103.387	89.016
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	16.446	26.043
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	169	136
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	6.862	3.766
7.	Ostale nekretnine	1.776	2.244
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	858	1.255
9.	Ostala aktiva	3.925	6.931
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	14.946	17.093
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	14.345	16.075
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	601	1.018
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	150.652	159.158
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	122.833	133.686
	12.a. Kamatonosni depoziti	115.591	117.793
	12.b. Nekamatonski depoziti	7.242	15.893
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	652	
	16.a. sa preostalim rokom dospelja do jedne godine	652	
	16.b. sa preostalim rokom dospelja preko jedne godine		
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	4.410	4.367
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	127.895	138.053
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	29.890	29.890
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	-7.629	-7.039
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	496	-1.746
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti		
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	22.757	21.105
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	150.652	159.158

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	106	6
2)	Plasmani drugim bankama	86	37
3)	Kreditni i poslovi lizinga	9.040	9.009
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospeljeka	256	868
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	694	640
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	10.182	10.560
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	4.219	4.438
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	75	7
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	292	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	4.586	4.445
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		5.596	6.115
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	547	534
b)	Naknade po kreditima	0	38
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	757	691
d)	Naknade za izvršene usluge	1.806	1.955
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	43
f)	Ostali operativni prihodi	751	661
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	3.861	3.922
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih uskladjivanja	0	1.930
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	672	858
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	672	2.788
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	4.255	4.519
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	2.996	3.131
3)	Ostali operativni troškovi	1.477	1.270
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	8.728	8.920
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		9.400	11.708
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		57	0
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	1.671
6. POREZ NA DOBIT		0	0
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		57	0
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	1.671



Naziv: NLB TUZLANSKA BANKA D.D. TUZLA
Identifikacijski broj: 4209039610001
Adresa: Maršala Tita 34, 75000 Tuzla
Telefon: +387 35 259 259
Fax: +387 35 302 802
S.W.I.F.T.: TBTUBA22
E-mail: info@nlbtuzlanskabanka.ba
Web site: www.nlbtuzlanskabanka.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

Almir Šahinpašić
Iztok Gornik
Nihat Hamšić

direktor
zamjenik direktora
izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

Marko Jazbec
Pavel Kobler
Suzana Žmavc
Pavel Martinuč
Ibrahim Morankić

predsjednik

ODBOR ZA REVIZIJU

Manja Kerstein
Barbara Deželak
Uršula Sekne Kališnik
Marko Jerič
Matjaž Ložar

predsjednik

NAJVEĆI DIONIČARI

Nova Ljubljanska banka d.d. Ljubljana

INTERNI REVIZOR

Himzija Talović

BROJ FILIJALA

3 glavne filijale
15 filijala

BROJ ZAPOSLENIH

456

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja NLB Tuzlanska banka d.d. Tuzla (u daljnjem tekstu "Banka") koji uključuju izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2012. godine i izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama u kapitalu i izvještaj o novčanim toku za godinu završenu za taj dan, pregled računovodstvenih politika i druge napomene uz finansijske izvještaje.

Rukovodstvo je odgovorno za sastavljanje i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, zakonom o bankama i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine, kao i za interne kontrole za koje Uprava smatra da su neophodne za sastavljanje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje, nastalo ili uslijed pronevjere ili uslijed greške.

Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o prikazanim finansijskim izvještajima. Reviziju finansijskih izvještaja izvršili smo u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa načelima profesionalne etike i da planiramo i izvršimo reviziju na način koji nam omogućava da steknemo razumno uvjerenje da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje.

Revizija podrazumijeva primjenu procedura u cilju pribavljanja revizorskog dokaza o iznosima i objavama sadržanim u finansijskim izvještajima. Izbor procedura zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procjenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima nastalog ili uslijed pronevjere ili uslijed greške. Pri procjeni ovih rizika revizor uzima u obzir interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja Banke u cilju odabira adekvatnih revizijskih procedura u datim okolnostima, a ne za potrebe izražavanja mišljenja o djelotvornosti internih kontrola Banke. Revizija također obuhvata ocjenu adekvatnosti primijenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procjena koje je izvršilo rukovodstvo, kao ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i adekvatni kao osnova za izražavanje mišljenja.

Prema našem mišljenju priloženi finansijski izvještaji u svim materijalno značajnim aspektima prikazuju realno i objektivno finansijsko stanje NLB Tuzlanske banke d.d. Tuzla sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate poslovanja i novčane tokove za godinu završenu na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, Zakonom o bankama i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine.

PricewaterhouseCoopers d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	268.759	192.954
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	43.996	31.304
	1.b. Kamatonosni računi depozita	224.763	161.650
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	33.656	29.157
3.	Plasmani drugim bankama	290	345
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	641.441	618.627
	4.a. Krediti	580.143	556.743
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	61.298	61.884
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	20.794	20.393
7.	Ostale nekretnine		60
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	478	399
9.	Ostala aktiva	14.563	11.596
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	72.902	76.211
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	67.121	71.443
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	5.781	4.768
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	907.079	797.320
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	710.094	610.665
	12.a. Kamatonosni depoziti	672.251	571.761
	12.b. Nekamatonski depoziti	37.843	38.904
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	77.400	65.101
	16.a. sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine	14.046	17.849
	16.b. sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine	63.354	47.252
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	23.732	23.732
18.	Ostale obaveze	24.932	21.482
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	836.158	720.980
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice	25	25
21.	Obične dionice	38.580	38.580
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	25.159	29.157
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	3.409	4.830
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	3.748	3.748
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	70.921	76.340
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	907.079	797.320

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	931	34
2)	Plasmani drugim bankama	351	89
3)	Kreditni i poslovi lizinga	43.412	43.427
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	5.817	5.640
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	50.511	49.190
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	14.628	14.314
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	3.358	3.133
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	1.420	1.617
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	66	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	19.472	19.064
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		31.039	30.126
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	2.511	2.323
b)	Naknade po kreditima	57	44
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	1.828	1.716
d)	Naknade za izvršene usluge	13.923	13.532
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	1.055	601
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	19.374	18.216
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	11.980	10.435
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	7.188	6.973
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	19.168	17.408
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	16.725	15.037
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	6.432	6.150
3)	Ostali operativni troškovi	4.140	4.313
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	27.297	25.500
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		46.465	42.908
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		3.948	5.434
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		539	604
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		3.409	4.830
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Privredna Banka Sarajevo dd
Sarajevo

Naziv: PRIVREDNA BANKA SARAJEVO D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200499280002
Adresa: Alipašina 6, Sarajevo
Telefon: 387 33 27 77 00
FAX: 387 33 22 66 19
S.W.I.F.T.: PBSCBA22
E - mail: pbscba22@bih.net.ba
Web site: www.pbs.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

Azemina Golo privremeni direktor
Nedim Lulo izvršni direktor
Vahida Humo
Dženita Kulovac

NADZORNI ODBOR

Nedim Vilogorac predsjednik
Esmir Krnić
Mujo Duraković
Elvir Čizmić
Nusret Čaušević
Adem Abdić
Sead Gradaščević
prof.dr. Simić Milić
Zijad Deljo

ODBOR ZA REVIZIJU

Zijad Šivšić predsjednik
Adem Abdić
Alen Gradaščević
Alma Hadžić
Sead Hadžimusić
Nedim Vilogorac

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Fabrika duhana Sarajevo d.d. Sarajevo
Yildizlar Construction and Trading Co.,Ankara
Unis Fagas d.o.o. Sarajevo
Čaušević Nusret, Sarajevo
BOR banka d.d. Sarajevo
Unigradnja d.d. Sarajevo
Aguareumal d.o.o. Fojnica

INTERNI REVIZOR

Midhat Tupara

BROJ FILIJALA 8

BROJ POSLOVNICA

BROJ ZAPOSLENIH 179



Privredna Banka Sarajevo dd
Sarajevo

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, finansijskih izvještaja Privredne banke d.d. Sarajevo ("Banka") za godinu koja je završila 31. decembra 2012., a koji su pripremljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještaja ("MSFI") iz kojih su izvedeni priloženi sažeti finansijski izvještaji (bilans stanja i bilans uspjeha).

U našem izvještaju od 4. aprila 2013. godine izrazili smo mišljenje bez kvalifikacije na finansijske izvještaje Banke pripremljene u skladu sa MSFI za godinu koja je završila 31. decembra 2012. godine.

Po našem mišljenju priloženi sažeti finansijski izvještaji su konzistentni u svim materijalnim aspektima sa finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanje finansijske pozicije Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultata njenog poslovanja za godinu koja je tada završila, te obima naše revizije, priloženi sažeti finansijski izvještaji trebaju se čitati zajedno sa finansijskim izvještajima, te pratećim napomenama u našem revizorskom izvještaju.

Deloitte d.o.o. Sarajevo



Privredna Banka Sarajevo dd
Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	59.801	50.243
1.a.	Gotov novac i nekamatonski računi depozita	6.550	5.655
1.b.	Kamatonski računi depozita	53.251	44.588
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	3.384	2.996
3.	Plasmani drugim bankama		201
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	150.995	152.474
4.a.	Kreditni	132.966	125.604
4.b.	Potraživanja po poslovima lizinga		
4.c.	Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	18.029	26.870
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	19	
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	22.825	21.319
7.	Ostale nekretnine	1.814	1.507
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	25	25
9.	Ostala aktiva	5.183	5.363
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	17.886	24.101
10.a.	Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	16.022	21.986
10.b.	Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	1.864	2.115
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	226.160	210.027
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	174.030	160.905
12.a.	Kamatonski depoziti	172.261	159.304
12.b.	Nekamatonski depoziti	1.769	1.601
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
13.a.	Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
13.b.	Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	4.633	2.415
16.a.	sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine	2.218	302
16.b.	sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine	2.415	2.113
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	6.401	5.450
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	185.064	168.770
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	31.920	36.777
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)	6	6
22.a.	na trajne prioritetne dionice		
22.b.	na obične dionice	6	6
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	8.867	8.121
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	292	-3.658
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	11	11
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	41.096	41.257
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	226.160	210.027



Privredna Banka Sarajevo dd
Sarajevo

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonsni računi depozita kod depozitnih institucija	283	33
2)	Plasmani drugim bankama	0	0
3)	Kreditni i poslovi lizinga	12.485	10.795
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	94	160
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	845	771
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	13.707	11.759
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	5.096	4.730
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	177	152
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	54	62
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	5.327	4.944
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		8.380	6.815
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	726	645
b)	Naknade po kreditima	0	0
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	606	583
d)	Naknade za izvršene usluge	3.890	3.967
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	3.729	1.197
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	8.951	6.392
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	4.792	6.170
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	544	715
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	5.336	6.885
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	4.968	5.014
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	2.662	2.420
3)	Ostali operativni troškovi	3.985	2.542
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	11.615	9.976
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		16.951	16.861
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		380	0
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	3.654
6. POREZ NA DOBIT		74	0
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		14	4
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		292	0
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	3.658



Naziv: PROCREDIT BANK D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200046900000
Adresa: Emerika Bluma 8, Sarajevo
Telefon: ++387 33 250 950
Fax: ++387 33 250 971
S.W.I.F.T.: MEBBBA 22
E-mail: info@procreditbank.ba
Web site: www.procreditbank.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Edin Hrnjica</i>	direktor
<i>Edina Vuk</i>	izvršni direktor
<i>Maja Mehmedović</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>dr. Klaus Glaubitt</i>	predsjednik
<i>dr. Claus -Peter Zeitinger</i>	
<i>mr. Helen Alexander</i>	
<i>Frieder Woehrmann</i>	
<i>mr. Philipp Pott</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>mrs. Andrea Woelfel</i>	predsjednik
<i>mrs. Svetlana Tolmacheva</i>	
<i>mr. Martin Godemann</i>	
<i>mrs. Jovanka Joleska Popovska</i>	
<i>mrs. Rumiana Todorova</i>	

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

ProCredit Holding AG&Co.KG&A

INTERNI REVIZOR

Nezaheta Džeković

BROJ FILIJALA 9

BROJ EKSPOZITURA 3

ŠALTERI 1

BROJ ZAPOSLENIH 344



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja ProCredit Bank d.d. (u daljem tekstu "Banka") koji uključuju izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2012. godine i izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama u kapitalu i izvještaj o novčanim toku za godinu završenu za taj dan, pregled računovodstvenih politika i ostale dodatne informacije.

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, Zakonom o bankama i Odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine, kao i za interne kontrole za koje Uprava smatra da su neophodne za sastavljanje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje, nastalo ili uslijed pronevjere ili uslijed greške.

Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o prikazanim finansijskim izvještajima. Reviziju finansijskih izvještaja izvršili smo u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa načelima profesionalne etike i da planiramo i izvršimo reviziju na način koji nam omogućava da steknemo razumno uvjerenje da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje.

Revizija podrazumijeva primjenu procedura u cilju pribavljanja revizorskog dokaza o iznosima i objavama sadržanim u finansijskim izvještajima. Izbor procedura zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procjenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima nastalog ili uslijed pronevjere ili uslijed greške. Pri procjeni ovih rizika revizor uzima u obzir interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja Banke u cilju odabira adekvatnih revizijskih procedura u datim okolnostima, a ne za potrebe izražavanja mišljenja o djelotvornosti internih kontrola Banke. Revizija također obuhvata ocjenu adekvatnosti primijenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procjena koje je izvršilo rukovodstvo, kao ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i adekvatni kao osnova za izražavanje mišljenja.

Prema našem mišljenju, priloženi finansijski izvještaji u svim materijalno značajnim aspektima prikazuju realno i objektivno finansijsko stanje ProCredit Bank d.d. sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate poslovanja i novčane tokove za godinu završenu na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, Zakonom o bankama i Odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine.

PricewaterhouseCoopers d.o.o. Sarajevo



BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	61.673	57.728
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	11.835	9.620
	1.b. Kamatonosni računi depozita	49.838	48.108
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje		
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	270.622	283.292
	4.a. Krediti	243.686	254.903
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	26.936	28.389
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	5.732	16.013
7.	Ostale nekretnine	265	265
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	31	39
9.	Ostala aktiva	6.255	6.755
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	31.149	30.260
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	30.814	29.723
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	335	537
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	313.429	333.832
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	207.501	242.049
	12.a. Kamatonosni depoziti	153.242	180.889
	12.b. Nekamatonski depoziti	54.259	61.160
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	47.036	28.389
	16.a. sa preostalim rokom dospijeca do jedne godine	40.933	4.291
	16.b. sa preostalim rokom dospijeca preko jedne godine	6.103	24.098
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	15.647	15.647
18.	Ostale obaveze	7.503	9.163
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	277.687	295.248
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	46.458	48.458
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)	293	293
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice	293	293
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	-12.106	-11.873
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	532	843
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	565	863
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	35.742	38.584
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	313.429	333.832



BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	291	46
2)	Plasmani drugim bankama	27	51
3)	Kreditni i poslovi lizinga	24.836	24.892
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	1.437	1.547
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	26.591	26.536
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	6.466	7.134
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	13
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	1.536	1.385
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	1.524	1.528
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	9.526	10.060
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		17.065	16.476
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	1.240	1.094
b)	Naknade po kreditima	0	0
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	407	596
d)	Naknade za izvršene usluge	4.187	4.112
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	2.698	1.280
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	8.532	7.082
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih uskladivanja	0	0
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	2.062	2.133
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	2.062	2.133
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	12.231	10.933
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	7.477	6.763
3)	Ostali operativni troškovi	3.525	2.946
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	23.233	20.642
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		25.295	22.775
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		302	783
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		0	0
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		230	60
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		532	843
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Naziv: RAIFFEISEN BANK D.D. BOSNA I HERCEGOVINA, SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200344670009
Adresa: Zmaja od Bosne bb Sarajevo
Telefon:(direkt info) 387 33 75 50 10
Fax: 387 33 21 38 51
S.W.I.F.T. RZBABA2S
E - mail: info.rbbh@rbb-sarajevo.raiffeisen.at
Web site: www.raiffeisenbank.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

Michael Georg Mueller direktor
Sanela Pašić
Damir Karamehmedović
Karlheinz Dohnigg

NADZORNI ODBOR

Peter Lennkh predsjednik
Ferenc Berszan
Klemens Haller
Frantisek Jezek
Johannes Kellner

ODBOR ZA REVIZIJU

Wolfgang Trost predsjednik
Mahir Džafić
Boris Tihi
Izudin Kešetović
Miloš Trifković

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Raiffeisen Bank International - AG

INTERNI REVIZOR

Anesa Bajrić

BROJ FILIJALA 31

BROJ POSLOVNICA

BROJ ZAPOSLENIH 1.552



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju finansijskih izvještaja Raiffeisen BANK d.d. Bosna i Hercegovina na dan 31. decembra 2012. godine, iz kojih su izvedeni sažeti finansijski izvještaji, u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima. U našem izvještaju s datumom 04.marta 2013. godine, izrazili smo pozitivno mišljenje na finansijske izvještaje iz kojih su izvedeni sažeti finansijski izvještaji.

Prema našem mišljenju, prikazani finansijski izvještaji su dosljedni, svim materijalnim odrednicama, s finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanja finansijskog položaja Banke i rezultata njenog poslovanja za razdoblje, kao i opsega naše revizije, sažete finansijske izvještaje je potrebno čitati povezano sa finansijskim izvještajima i našim izvještajima o reviziji tih finansijskih izvještaja iz kojih su sažeti finansijski izvještaji izvedeni.

KPMG B-H d.o.o. Sarajevo



BILANS STANJA

na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	1.208.773	1.017.915
1.a.	Gotov novac i nekamatonski računi depozita	144.111	189.258
1.b.	Kamatonski računi depozita	1.064.662	828.657
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	156.818	155.388
3.	Plasmani drugim bankama		7.418
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	2.554.036	2.423.230
4.a.	Kreditni	2.329.098	2.169.281
4.b.	Potraživanja po poslovima lizinga		
4.c.	Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	224.938	253.949
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	142.326	149.255
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	156.429	153.132
7.	Ostale nekretnine		
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	13.908	11.045
9.	Ostala aktiva	91.168	59.072
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	275.399	262.119
10.a.	Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	241.140	251.120
10.b.	Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	34.259	10.999
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	4.048.059	3.714.336
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	2.946.418	2.754.807
12.a.	Kamatonski depoziti	2.728.257	1.864.460
12.b.	Nekamatonski depoziti	218.161	890.347
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
13.a.	Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
13.b.	Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	464.962	348.613
16.a.	sa preostalim rokom dospelja do jedne godine	143.181	119.850
16.b.	sa preostalim rokom dospelja preko jedne godine	321.781	228.763
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	65.065	45.735
18.	Ostale obaveze	70.513	67.722
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	3.546.958	3.216.877
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	237.388	237.388
22.	Emisiona azija (22.a + 22.b)	4.473	4.473
22.a.	na trajne prioritetne dionice		
22.b.	na obične dionice	4.473	4.473
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	126.352	116.627
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	43.853	36.528
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	89.035	102.443
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	501.101	497.459
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	4.048.059	3.714.336



Raiffeisen BANK

BILANS USPJEHA na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	6.639	829
2)	Plasmani drugim bankama	142	20
3)	Kreditni i poslovi lizinga	191.729	176.326
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca	4.843	4.590
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	16.625	15.605
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	219.978	197.370
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	44.293	43.539
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	23.581	15.175
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	3.258	2.280
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	349	79
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	71.481	61.073
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		148.497	136.297
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	12.603	12.703
b)	Naknade po kreditima	155	3.362
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	7.531	6.917
d)	Naknade za izvršene usluge	53.657	52.603
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	144
f)	Ostali operativni prihodi	10.582	6.825
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	84.528	82.554
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih uskladijanja	37.074	43.549
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	12.579	11.580
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	49.653	55.129
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	60.370	57.186
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	33.391	32.096
3)	Ostali operativni troškovi	40.337	32.716
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	134.098	121.998
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		183.751	177.127
4.	DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c	49.274	41.724
5.	GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)	0	0
6.	POREZ NA DOBIT	5.798	5.020
7.	DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA	377	0
8.	GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA	0	176
9.	NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)	43.853	36.528
10.	NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)	0	0



Naziv: SBERBANK BH D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200072900000
Adresa: Fra Anđela Zvizdovića 1, Sarajevo
Telefon: 387 33 29 56 01
Fax: 387 33 29 56 03
S.W.I.F.T.: VBSABA22
E - mail: info@sberbank.ba
Web site: www.sberbank.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

Edin Karabeg direktor
Alexander Dedishchev
Senad Tupković
Denis Hasanić

NADZORNI ODBOR

dr. Engelbert Bramerdorfer
mr. David Vadnal
Valentin Mihov
dipl.ing. Mahir Hadžiahmetović

ODBOR ZA REVIZIJU

mr. Gerhard Wober predsjednik
Jovo Vilendečić zamjenik
Martina Vučković
Karl Schlagenhafen
mr. David Krepelka

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Sberbank Europe AG

INTERNI REVIZOR

Haladin Salihović

BROJ FILIJALA 9
BROJ ŠALTERA 13
BROJ ZAPOSLENI 36



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Sberbank BH d.d. (pravni sljedbenik Volksbank BH d.d. dalje u tekstu "Banka") koji obuhvataju izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2012. godine, izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama u kapitalu i rezervama i izvještaj o novčanom toku za godinu koja je tada završila, te sažetak značajnih računovodstvenih politika i druge objašnjavajuće informacije (koji su prikazani na stranicama 6 do 74).

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivnu prezentaciju ovih finansijskih izvještaja u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja I za one interne kontrole za koje Uprava odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja finansijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili pogreške. Naša je odgovornost izraziti mišljenje o tim finansijskim izvještajima temečljeno na našoj reviziji. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i planiramo te obavimo reviziju kako bismo stekli razumno uvjerenje o tome jesu li finansijski izvještaji bez značajnog pogrešnog iskazivanja. Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Odabrani postupci ovise o revizorovoj prosudbi, uključujući i procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja finansijskih izvještaja usljed prevare ili pogreške. U stvaranju tih procjena rizika, revizor razmatra interne kontrole relevantne za subjektovo sastavljanje i objektivnu prezentaciju finansijskih izvještaja kako bi se oblikovali revizorski postupci koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola poslovnog subjekta. Revizija također uključuje ocjenjivanje primjerenosti primjenjenih računovodstvenih politika i razumnosti računovodstvenih procjena koje je obavila Uprava, kao i ocjenjivanje cjelokupne prezentacije finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dostatni i primjereni osnovu da osiguraju osnovu za naše revizijsko mišljenje. Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji prikazuju istinito i fer, finansijski položaj Banke na dan 31. decembra 2012. godine, rezultate poslovanja i novčane tokove za 2012. godinu u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

Finansijski izvještaji Banke na dan i za godinu završenu 31. decembra 2011. godine bili su revidirani od strane drugog revizora, koji je u svom izvještaju od 8. Maja 2012. godine izrazio mišljenje bez rezerve.

Ernst & Young d.o.o. Sarajevo



BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	297.629	104.608
	1.a. Gotov novac i nekamatonosni računi depozita	20.920	17.604
	1.b. Kamatonosni računi depozita	276.709	87.004
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje		3.969
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	526.017	579.477
	4.a. Krediti	491.051	535.529
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	34.966	43.948
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	7.648	8.497
7.	Ostale nekretnine	2.660	2.990
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	1.476	1.476
9.	Ostala aktiva	6.138	6.581
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	23.599	27.595
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	23.060	26.946
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	539	649
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	817.969	680.003
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	654.404	512.480
	12.a. Kamatonosni depoziti	647.689	504.635
	12.b. Nekamatonosni depoziti	6.715	7.845
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	21.224	18.306
	16.a. sa preostalim rokom dospijeca do jedne godine	2.906	3.028
	16.b. sa preostalim rokom dospijeca preko jedne godine	18.318	15.278
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	14.669	14.669
18.	Ostale obaveze	10.732	17.444
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	701.029	562.899
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice	14.100	14.100
21.	Obične dionice	32.900	32.900
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)	27.773	27.773
	22.a. na trajne prioritetne dionice	8.332	8.332
	22.b. na obične dionice	19.441	19.441
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	15.871	17.353
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	4.012	163
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	22.284	24.815
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	116.940	117.104
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	817.969	680.003



BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

		(u 000 KM)	
1.	PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA	Preth. god.	Tek. god.
a)	Prihodi iz kamata i slični prihodi		
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	1.761	232
2)	Plasmani drugim bankama	0	0
3)	Kreditni i poslovi lizinga	39.816	37.262
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	0	42
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	4.651	6.489
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	46.228	44.025
b)	Rashodi po kamatama i slični rashodi		
1)	Depoziti	17.942	13.711
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	4	4
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	345	195
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	776	717
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	11	13
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	19.078	14.640
c)	NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7	27.150	29.385
2.	OPERATIVNI PRIHODI		
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	2.760	2.586
b)	Naknade po kreditima	0	0
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	736	683
d)	Naknade za izvršene usluge	3.453	3.390
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	4.493	3.743
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	11.442	10.402
3.	NEKAMATNI RASHODI		
a)	Poslovni i direktni rashodi		
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	9.215	8.227
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	1.883	2.125
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	11.098	10.352
b)	Operativni rashodi		
1)	Troškovi plata i doprinosa	9.894	10.696
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	6.816	6.631
3)	Ostali operativni troškovi	6.326	11.408
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	23.036	28.735
c)	UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)	34.134	39.087
4.	DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c	4.458	700
5.	GUBITAK 1.a)8)+2.g)-b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)	0	0
6.	POREZ NA DOBIT	446	537
7.	DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA	0	0
8.	GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA	0	0
9.	NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)	4.012	163
10.	NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)	0	0



Naziv: SPARKASSE BANK D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200128200006
Adresa: Zmaja od Bosne 7 71000 Sarajevo
Telefon: +387 33 280 -300
Fax: 033 28 02 31
S.W.I.F.T.: ABSBBA22
E-mail: info@sparkasse.ba
Web site: www.sparkasse.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Sanel Kusturica</i>	direktor
<i>Zahida Karić</i>	izvršni direktor
<i>Nedim Alihodžić</i>	izvršni direktor
<i>Amir Softić</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Sava Dalbokov</i>	predsjednik
<i>Hamdija Alagić</i>	
<i>Georg Bucher</i>	
<i>Renate Ferlitz</i>	
<i>Gerhard Maier</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Samir Omerhodžić</i>	predsjednik
<i>Aleksander Klemenčić</i>	
<i>Manfred Lackner</i>	
<i>Bernd Egger</i>	
<i>Walburga Seidl</i>	
<i>Slaviša Kojić</i>	

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

<i>Steiermarkische bank</i>	96,5%
-----------------------------	-------

INTERNI REVIZOR

Hermina Kadić-Omanović

BROJ POSLOVNICA 45

BROJ ZAPOSLENIH 452



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Sparkasse Bank d.d. Sarajevo (u daljem tekstu "Banka") koji uključuju izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2012. godine i izvještaj o sveobuhvatnim prihodima, izvještaj o promjenama u kapitalu i izvještaj o novčanim toku za godinu završenu za taj dan, pregled računovodstvenih politika i ostale dodatne informacije.

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, Zakonom o bankama i Odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine, kao i za interne kontrole za koje Uprava smatra da su neophodne za sastavljanje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje, nastalo ili uslijed pronevjere ili uslijed greške.

Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o prikazanim finansijskim izvještajima. Reviziju finansijskih izvještaja izvršili smo u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa načelima profesionalne etike i da planiramo i izvršimo reviziju na način koji nam omogućava da steknemo razumno uvjerenje da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje.

Revizija podrazumijeva primjenu procedura u cilju pribavljanja revizorskog dokaza o iznosima i objavama sadržanim u finansijskim izvještajima. Izbor procedura zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procjenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima nastalog ili uslijed pronevjere ili uslijed greške. Pri procjeni ovih rizika revizor uzima u obzir interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja Društva u cilju odabira adekvatnih revizijskih procedura u datim okolnostima, a ne za potrebe izražavanja mišljenja o djelotvornosti internih kontrola Društva. Revizija također obuhvata ocjenu adekvatnosti primijenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procjena koje je izvršilo rukovodstvo, kao ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i adekvatni kao osnova za izražavanje mišljenja.

Prema našem mišljenju. Priloženi finansijski izvještaji u svim materijalno značajnim aspektima prikazuju realno i objektivno finansijsko položaj Sparkasse bank d.d. sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate poslovanja i novčane tokove za godinu završenu na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, Zakonom o bankama i Odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine.

PricewaterhouseCoopers d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA

na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	136.663	118.715
	1.a. Gotov novac i nekamatonosni računi depozita	25.321	37.822
	1.b. Kamatonosni računi depozita	111.342	80.893
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	16.614	23.220
3.	Plasmani drugim bankama		9.823
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	675.986	769.215
	4.a. Krediti	631.612	721.348
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	44.374	47.867
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	30.473	30.647
7.	Ostale nekretnine	8.276	7.232
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	357	357
9.	Ostala aktiva	8.446	12.096
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	56.989	70.108
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	53.101	65.497
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	3.888	4.611
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	819.826	901.197
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	694.802	776.718
	12.a. Kamatonosni depoziti	627.006	700.972
	12.b. Nekamatonosni depoziti	67.796	75.746
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	199	2.541
	16.a. sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine	114	59
	16.b. sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine	85	2.482
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	27.259	16.656
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	722.260	795.915
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	86.473	86.473
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)	3.000	3.000
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice	3.000	3.000
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	1.669	8.010
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	6.391	7.010
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	33	789
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	97.566	105.282
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	819.826	901.197

BILANS USPJEHA na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	560	272
2)	Plasmani drugim bankama	527	218
3)	Kreditni i poslovi lizinga	43.807	50.626
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelosti	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	2.981	3.593
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	47.875	54.709
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	13.909	17.875
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	144	52
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	14.053	17.927
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		33.822	36.782
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	2.817	3.061
b)	Naknade po kreditima	603	820
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	903	1.053
d)	Naknade za izvršene usluge	9.849	11.013
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	2.388	1.581
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	16.560	17.528
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	11.692	11.675
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	3.489	4.762
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	15.181	16.437
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	15.096	15.647
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	7.266	7.765
3)	Ostali operativni troškovi	6.376	6.644
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	28.738	30.056
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		43.919	46.493
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		6.463	7.817
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		72	807
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		6.391	7.010
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Naziv: UNICREDIT BANK D.D. MOSTAR
Identifikacijski broj: 4227162980008
Adresa: Kardinala Stepinca bb, 88000 Mostar
Telefon: 387 36 31 21 12
Fax: 387 36 31 21 16
S.W.I.F.T.: UNCRBA22
E - mail: info@unicreditgroup.ba
Web site: www.unicreditbank.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Berislav Kutle</i>	direktor
<i>Alen Tarabić</i>	izvršni direktor
<i>Hrvoje Lovrić</i>	izvršni direktor
<i>Alek Bakalović</i>	izvršni direktor
<i>Gordan Pehar</i>	izvršni direktor
<i>Dalibor Ćubela</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Franjo Luković</i>	predsjednik
<i>Sanja Rendulić</i>	zamjenik
<i>Damir Krcivoj</i>	član
<i>Miljenko Živaljić</i>	član
<i>Marko Remenar</i>	član
<i>Mario Agostini</i>	član
<i>Helmut Franz Haller</i>	član

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Danimir Gulin</i>	predsjednik
<i>Hrvoje Matovina</i>	član
<i>Marijana Brcko</i>	član
<i>Christian Pieschel</i>	član
<i>Angelika Glavanovits</i>	član

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Zagrebačka banka d.d. Zagreb
UniCredit Bank Austria AG
International Finance Corporation

INTERNI REVIZOR

David Malešević

BROJ PRODAJNIH MJESTA

87

BROJ ZAPOSLENIH

1.305

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Unicredit Bank d.d. ("Banka"). Finansijska izvješća se sastoje od bilance na dan 31. prosinca 2012. godine, računa dobiti i gubitka, izvješća o promjenama u glavnici i izvješća o gotovinskom tijeku za 2012. godinu, te bilješki koje sadrže sažetak značajnih računovodstvenih politika i ostala objašnjenja.

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivan prikaz ovih finansijskih izvješća u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja te interne kontrole za koje Uprava utvrdi da su potrebne kako bi se omogućila priprema finansijskih izvješća izvještaja bez značajnih grešaka koje mogu nastati kao posljedica prevare ili pogreške.

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o ovim finansijskim izvještajima na osnovu naše revizije. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima koji nalažu pridržavanje relevantnih etičkih pravila, te planiranje i provođenje revizije kako bi se s razumnom mjerom sigurnosti utvrdilo da su finansijska izvještaji bez materijalno značajnih grešaka.

Revizija uključuje provođenje procedura u svrhu pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Odabir procedura ovisi o našoj prosudbi, uključujući i procjenu rizika materijalno značajnih grešaka u finansijskim izvještajima koje mogu nastati kao posljedica prevare ili pogreške. U procjenjivanju tih rizika, razmatramo interne kontrole relevantne za sastavljanje i objektivan prikaz finansijskih izvještaja koje sastavlja Banka u svrhu osmišljavanja revizijskih procedura u skladu s postojećim okolnostima, a ne u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Banke. Revizija isto tako uključuje ocjenu primjenjenih računovodstvenih politika, primjerenost računovodstvenih procjena koje je definisala Uprava, kao ocjenu ukupnog prikaza finansijskih izvještaja.

Uvjereni smo da su nam pribavljeni revizijski dokazi dostatni i čine odgovarajuću osnovu u svrhu izražavanja našeg mišljenja.

Prema našem mišljenju, finansijska izvještaji prikazuju realno i objektivno, finansijski položaj Banke na dan 31. prosinca 2012. godine, te rezultate njenog poslovanja i novčane tokove za 2010. godinu u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

KPMG B-H d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12. 2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	1.092.903	1.175.082
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	113.384	112.014
	1.b. Kamatonski računi depozita	979.519	1.063.068
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	70.749	132.633
3.	Plasmani drugim bankama	18.000	37.900
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	2.479.193	2.541.516
	4.a. Krediti	2.241.437	2.310.795
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga	120	54
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	237.636	230.667
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	77.658	73.639
7.	Ostale nekretnine	4.442	4.204
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	217	217
9.	Ostala aktiva	61.876	74.760
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	256.607	278.147
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	247.794	260.874
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	8.813	17.273
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	3.548.431	3.761.804
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	2.587.228	2.788.592
	12.a. Kamatonski depoziti	2.261.536	2.448.927
	12.b. Nekamatonski depoziti	325.692	339.665
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)	91	91
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza	91	91
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	243.108	213.523
	16.a. sa preostalim rokom dospijeca do jedne godine	39.786	34.028
	16.b. sa preostalim rokom dospijeca preko jedne godine	203.322	179.495
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	19.558	19.558
18.	Ostale obaveze	228.081	216.518
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	3.078.066	3.238.282
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice	184	184
21.	Obične dionice	119.011	119.011
22.	Emisiona azija (22.a + 22.b)	48.317	48.317
	22.a. na trajne prioritetne dionice	88	88
	22.b. na obične dionice	48.229	48.229
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	232.187	281.878
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	49.984	53.450
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	20.682	20.682
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	470.365	523.522
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	3.548.431	3.761.804

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	6.171	1.137
2)	Plasmani drugim bankama	691	439
3)	Kredit i poslovi lizinga	169.998	164.838
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	15.576	18.934
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	192.436	185.348
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	37.236	38.165
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	7.836	6.454
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	1.256	1.158
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	2.776	2.414
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	49.104	48.191
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		143.332	137.157
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	11.067	9.905
b)	Naknade po kreditima	1.197	931
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	5.031	5.332
d)	Naknade za izvršene usluge	51.752	54.084
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	2.432	2.533
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	71.479	72.785
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	26.748	21.752
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	19.936	20.479
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	46.684	42.231
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	52.299	51.494
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	47.374	44.393
3)	Ostali operativni troškovi	11.761	11.888
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	111.434	107.775
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		158.118	150.006
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		56.693	59.936
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		6.709	6.486
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		49.984	53.450
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0

Naziv: UNION BANKA D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200640130001
Adresa: Dubrovačka 6, Sarajevo
Telefon: 387 33 56 10 00
Fax: 387 33 21 92 01
S.W.I.F.T.: UBKSBA22
E - mail: unionban@bih.net.ba
Web site: www.unionbank.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Senad Redžić</i>	direktor
<i>Memnuna Hrustanović</i>	izvršni direktor
<i>Altijana Ćar</i>	izvršni direktor
<i>Mujo Dragolj</i>	izvršni direktor
<i>Vedran Hadžiahmetović</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Zada Gabela</i>	predsjednik
<i>Tihomir Ćurak</i>	
<i>Hasan Delić</i>	
<i>Željka Marković-Sekulić</i>	
<i>Haris Jahić</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Mijo Grgić</i>	predsjednik
<i>Munib Ovčina</i>	
<i>Muniba Eminović</i>	
<i>Hajrudin Hadžović</i>	
<i>Samir Bakić</i>	

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

Ministarstvo finansija FBiH

INTERNI REVIZOR

Sabira Jablan

BROJ FILIJALA	7
BROJ EKSPozITURA	6
BROJ ZAPOSLENIH	183

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, finansijskih izvještaja Union banke d.d. Sarajevo ("Banka") za godinu koja je završila 31. decembra 2012., a koji su pripremljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještaja (" MSFI"), iz kojih su izvedeni priloženi sažeti finansijski izvještaji (bilans stanja i bilans uspjeha).

U našem izvještaju od 04. marta 2013. godine izrazili smo mišljenje bez kvalifikacije na finansijske izvještaje Banke pripremljene u skladu sa MSFI za godinu koja je završila 31. decembra 2012. godine.

Po našem mišljenju priloženi sažeti finansijski izvještaji su konzistentni u svim materijalnim aspektima sa finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanje finansijske pozicije Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultata njenog poslovanja za godinu koja je tada završila, te obima naše revizije, priloženi sažeti finansijski izvještaji trebaju se čitati zajedno sa finansijskim izvještajima, te pratećim napomenama u našem revizorskom izvještaju.

Deloitte d.o.o.

BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

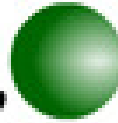
(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	110.143	91.430
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	9.415	10.019
	1.b. Kamatonosni računi depozita	100.728	81.411
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	2.675	633
3.	Plasmani drugim bankama	1.300	1.300
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	65.786	100.085
	4.a. Krediti	54.937	87.079
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	10.849	13.006
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća		9.073
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	17.995	17.750
7.	Ostale nekretnine	1.766	1.727
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	591	593
9.	Ostala aktiva	2.857	3.003
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	11.232	15.623
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	9.544	13.632
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	1.688	1.991
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	191.881	209.971
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	133.757	151.973
	12.a. Kamatonosni depoziti	132.586	147.329
	12.b. Nekamatonski depoziti	1.171	4.644
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)	1.521	1.492
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza	1.521	1.492
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)		
	16.a. sa preostalim rokom dospjeća do jedne godine		
	16.b. sa preostalim rokom dospjeća preko jedne godine		
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	6.104	5.392
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	141.382	158.857
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	34.098	34.098
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	12.357	13.056
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	697	613
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	3.347	3.347
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	50.499	51.114
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	191.881	209.971

BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	499	46
2)	Plasmani drugim bankama	92	75
3)	Kreditni i poslovi lizinga	5.834	6.098
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	0	240
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	318	300
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	6.743	6.759
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	2.541	2.621
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	0	0
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	2.541	2.621
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		4.202	4.138
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	744	661
b)	Naknade po kreditima	70	109
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	240	270
d)	Naknade za izvršene usluge	1.822	1.876
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	4.204	4.304
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	7.080	7.220
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	0	0
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	1.013	1.109
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	1.013	1.109
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	5.752	5.742
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	1.921	1.851
3)	Ostali operativni troškovi	1.802	1.799
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	9.475	9.392
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		10.488	10.501
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		794	857
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		97	244
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		697	613
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Naziv: VAKUFСКА BANKA D.D. SARAJEVO
Identifikacijski broj: 4200142020002
Adresa: Maršala Tita 13, Sarajevo
Telefon: 387 33 28 01 00
FAX: 387 33 22 63 81
S.W.I.F.T. VAKUBA22
E - mail: vakufska@vakuba.ba
Web site: www.vakuba.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

Amir Rizvanović direktor
Edis Kusturica izvršni direktor
Naila Hadžić izvršni direktor
Belma Mulaosmanović izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

Mujo Ahmetspahić predsjednik
Jonas Hasselrott
Pieter Johannes Marius
Van Gross
Muhamed Salkić
Amra Cogo
Emir Bektešević
Goran Papić

ODBOR ZA REVIZIJU

Ibro Sofović predsjednik
Dženana Muhić
Rasim Korajlić
Izet Šehović
Džemaludin Peljto

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

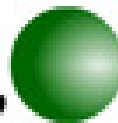
"Balkan Financial Sector Equity Fund" Amsterdam
Fabrika duhana Sarajevo d.d.
Mahmal Investment Company Ltd,
"HIFA Oil" d.o.o. Tešanj

INTERNI REVIZOR

Enisa Rovčanin

BROJ POSLOVNICA 12

BROJ ZAPOSLENIH 230



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, finansijskih izvještaja Vakufske banke d.d. Sarajevo ("Banka") za godinu koja je završila 31. decembra 2012., a koji su pripremljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještaja ("MSFI") iz kojih su izvedeni priloženi sažeti finansijski izvještaji (bilans stanja i bilans uspjeha).

U našem izvještaju od 4. marta 2013. godine izrazili smo mišljenje bez kvalifikacije na finansijske izvještaje Banke pripremljene u skladu sa MSFI, za godinu koja je završila 31. decembra 2011. godine.

Prema našem mišljenju priloženi sažeti finansijski izvještaji su konzistentni u svim materijalnim aspektima sa finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanje finansijske pozicije Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultata njenog poslovanja za godinu koja je tada završila, te obima naše revizije, priloženi sažeti finansijski izvještaji trebaju se čitati zajedno sa finansijskim izvještajima, te pratećim napomenama u našem revizorskom izvještaju.

Deloitte d.o.o. Sarajevo

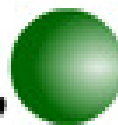


BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	67.279	66.537
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	10.161	11.000
	1.b. Kamatonosni računi depozita	57.118	55.537
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje	60	20
3.	Plasmani drugim bankama		3.000
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	170.129	181.243
	4.a. Krediti	152.696	150.418
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	17.433	30.825
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	44	29
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	10.935	10.382
7.	Ostale nekretnine	432	429
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	356	356
9.	Ostala aktiva	8.203	8.099
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	14.247	15.840
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	9.774	11.185
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	4.473	4.655
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	243.191	254.255
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	181.813	192.318
	12.a. Kamatonosni depoziti	168.127	177.273
	12.b. Nekamatonski depoziti	13.686	15.045
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	4.704	4.884
	16.a. sa preostalim rokom dospelja do jedne godine		
	16.b. sa preostalim rokom dospelja preko jedne godine	4.704	4.884
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze	1.405	1.411
18.	Ostale obaveze	4.007	4.174
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	191.929	202.787
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice	400	400
21.	Obične dionice	43.610	43.610
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)	3.818	3.818
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice	3.818	3.818
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	1.927	31
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	72	207
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	1.435	3.402
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	51.262	51.468
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	243.191	254.255

VAKUFСКА BANKA DD SARAJEVO

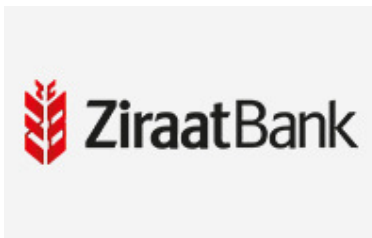


BILANS USPJEHA

na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonsni računi depozita kod depozitnih institucija	339	26
2)	Plasmani drugim bankama	59	125
3)	Kreditni i poslovi lizinga	12.723	12.110
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospjeća	3	2
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	826	780
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	13.950	13.043
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	4.494	4.911
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	89	111
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	4.583	5.022
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		9.367	8.021
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	669	701
b)	Naknade po kreditima	68	79
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	704	752
d)	Naknade za izvršene usluge	2.990	3.126
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	143	421
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	4.574	5.079
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	2.566	912
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	1.487	1.603
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	4.053	2.515
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	6.032	6.147
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	2.780	2.987
3)	Ostali operativni troškovi	919	1.186
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	9.731	10.320
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		13.784	12.835
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		157	265
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		8	58
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		77	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		72	207
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



Naziv: ZIRAAT BANK BH D.D. SARAJEVO
 Identifikacijski broj: 4200181940003
 Adresa: Dženetića Čikma br. 2, Sarajevo
 Telefon: 387 33 56 41 00
 Fax: 387 33 56 41 01
 S.W.I.F.T. TZBBBA22
 E - mail: info@ziraatbosnia.com
 Web site: www.ziraatbosnia.com

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Ozcan Asanoglu</i>		privremeni direktor
<i>Indira Pašić</i>		izvršni direktor
<i>Ali Riza Akbas</i>	<i>izvršni direktor</i>	
<i>Azur Handan</i>	<i>izvršni direktor</i>	
<i>Elvedin Lagarija</i>	<i>izvršni direktor</i>	
<i>Nedjmin Ljuca</i>	<i>izvršni direktor</i>	
<i>Malik Suljević</i>		izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

Oguz Kayhan
Hikmet Aydin Simit
Turgut Gulchan
Erhan Usta
Atilla Cetiner
(od 16.jula2012.g.)
Husein Aydin Salim Alkan
Oguz Kayhan
Salim Alkan
Sulejman Turetken
Metin Ozdemir

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Ali Toker</i> <i>Ahmet Bilmez</i> <i>Mehmet Zeki Yakut</i> <i>Ahmet Acar</i> <i>Mehmet Turgut</i> <i>(od 28.maja 2012)</i> <i>Mustafa Hamurcu</i> <i>Mehmet Turgut</i> <i>Ilker Met</i> <i>Ahmet Acar</i> <i>Tayfun Turgut</i>		predsjednik
---	--	-------------

DIONIČARI SA PREKO 5% GLASAČKIH PRAVA

<i>T.C. Ziraat Bankasi Ankara</i>	68%
<i>Ziraat International Frankfurt A.G.</i>	32%

INTERNI REVIZOR	Indira Pašić	
BROJ FILIJALA		8
ISTURENI ŠALTERI		14
BROJ ZAPOSLENIH		171



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Turkish Ziraat Bank Bosnia d.d. Sarajevo (u daljem tekstu "Banka") koji uključuju izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2012. godine i izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama u kapitalu i izvještaj o novčanim toku za godinu završenu za taj dan, pregled računovodstvenih politika i ostale dodatne informacije.

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, zakonom o bankama i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine, kao i za interne kontrole za koje Uprava smatra da su neophodne za sastavljanje finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje, nastalo ili uslijed pronevjere ili uslijed greške. Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o prikazanim finansijskim izvještajima. Reviziju finansijskih izvještaja izvršili smo u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa načelima profesionalne etike i da planiramo i izvršimo reviziju na način koji nam omogućava da steknemo razumno uvjerenje da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje. Revizija podrazumijeva primjenu procedura u cilju pribavljanja revizorskog dokaza o iznosima i objavama sadržanim u finansijskim izvještajima. Izbor procedura zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procjenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima nastalog ili uslijed pronevjere ili uslijed greške. Pri procjeni ovih rizika revizor uzima u obzir interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja Banke u cilju odabira adekvatnih revizijskih procedura u datim okolnostima, a ne za potrebe izražavanja mišljenja o djelotvornosti internih kontrola Banke. Revizija također obuhvata ocjenu adekvatnosti primijenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procjena koje je izvršilo rukovodstvo, kao ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja. Vjerujemo da su revizorski dokazi koje smo pribavili dovoljni i adekvatni kao osnova za izražavanje mišljenja. Prema našem mišljenju, priloženi finansijski izvještaji u svim materijalno značajnim aspektima prikazuju realno i objektivno finansijsko stanje Turkish Ziraat Bank Bosnia d.d. Sarajevo sa stanjem na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate poslovanja i novčane tokove za godinu završenu na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine, Zakonom o bankama i odlukama Agencije za bankarstvo Federacije Bosne i Hercegovine.

PricewaterhouseCoopers d.o.o. Sarajevo



BILANS STANJA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	70.408	67.725
1.a.	Gotov novac i nekamatonski računi depozita	6.185	21.410
1.b.	Kamatonski računi depozita	64.223	46.315
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje		
3.	Plasmani drugim bankama	1.956	
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	77.814	152.179
4.a.	Kreditni	72.713	145.961
4.b.	Potraživanja po poslovima lizinga		
4.c.	Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	5.101	6.218
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca	5.473	5.426
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	6.730	6.559
7.	Ostale nekretnine	526	493
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća	506	506
9.	Ostala aktiva	2.570	2.736
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	5.576	6.537
10.a.	Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	5.460	6.452
10.b.	Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	116	85
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	160.407	229.087
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	87.702	115.749
12.a.	Kamatonski depoziti	53.920	59.284
12.b.	Nekamatonski depoziti	33.782	56.465
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
13.a.	Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
13.b.	Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)		39.116
16.a.	sa preostalim rokom dospijeca do jedne godine		
16.b.	sa preostalim rokom dospijeca preko jedne godine		39.116
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	2.614	3.466
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	90.316	158.331
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	60.000	60.000
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
22.a.	na trajne prioritetne dionice		
22.b.	na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	8.413	9.338
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	925	665
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	753	753
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	70.091	70.756
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	160.407	229.087



BILANS USPJEHA
na dan 31.12.2011. i 31.12.2012. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	622	414
2)	Plasmani drugim bankama	52	37
3)	Kreditni i poslovi lizinga	7.099	8.480
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	394	404
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	316	267
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	8.483	9.602
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	1.715	1.276
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospelje obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	0	0
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	97	105
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	1.812	1.381
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		6.671	8.221
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	625	585
b)	Naknade po kreditima	2.081	165
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	166	159
d)	Naknade za izvršene usluge	1.864	3.812
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	386	523
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	5.122	5.244
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	0	837
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	823	846
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	823	1.683
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	4.856	5.335
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	2.623	2.771
3)	Ostali operativni troškovi	2.443	2.860
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	9.922	10.966
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		10.745	12.649
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		1.048	816
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		123	151
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		925	665
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0

DODATAK



Naziv: RAZVOJNA BANKA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE
Identifikacijski broj: 4200057850004
Adresa: Igmanska 1, Sarajevo
Telefon: ++387 33 72 49 00
Fax: ++387 33 611 232
S.W.I.F.T.: IBBHBA22
E-mail: info@rbfbih.ba
Web site: www.rbfbih.ba

Tekuća godina

UPRAVA BANKE

<i>Ramiz Džaferović</i>	predsjednik Uprave
<i>Borislav Trlin</i>	potpredsjednik Uprave
<i>Belma Izmirlija</i>	izvršni direktor
<i>Dubravka Bošnjak</i>	izvršni direktor

NADZORNI ODBOR

<i>Petar Jurčić</i>	predsjednik
<i>Samir Čatović</i>	
<i>Ružica Čurković</i>	
<i>Ivica Musić</i>	
<i>Senad Softić</i>	
<i>Dženan Đonlagić</i>	
<i>Aida Berbić</i>	

ODBOR ZA REVIZIJU

<i>Dragan Prusina</i>	predsjednik
<i>Advija Alihodžić</i>	član
<i>Dragan Kolobarić</i>	član
<i>Fatima Drinčić</i>	član
<i>Meliha Bašić</i>	član

VLASNIK BANKE	%
<i>Vlada Federacija BiH</i>	100,00

INTERNI REVIZOR

Ćamila Dudo

BROJ ORGANIZACIONIH DIJELOVA	6
---	----------

BROJ POSLOVNICA BROJ ZAPOSLENIH	131
--	------------



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Obavili smo reviziju u skladu s Međunarodnim revizorskim standardima, finansijskih izvještaja Razvojne Banke Federacije Bosne i Hercegovine ("Banka") za godinu koja je završila 31. decembra 2012., a koji su pripremljeni u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještaja ("MSFI"), iz kojih su izvedeni priloženi sažeti finansijski izvještaji (bilans stanja i bilans uspjeha).

U našem izvještaju od 25. februara 2013. godine izrazili smo mišljenje bez kvalifikacije na finansijske izvještaje Banke pripremljene u skladu sa MSFI, za godinu koja je završila 31. decembra 2012. godine. Bez kvalifikovanja našeg mišljenja skrenuli smo pažnju na slijedeće: u skladu sa članom 3. Zakona o razvojnoj banci Federacije Bosne i Hercegovine, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine je iz svog proračuna trebala povećati kapital Banke za 400 miliona KM u jednakim ratama počevši od 2008. do 2011. godine. Do datuma našeg izvještaja, nije učinjeno povećanje kapitala u skladu sa dinamikom i iznosima utvrđenim Zakonom o Razvojnoj banci Federacije Bosne i Hercegovine.

Prema našem mišljenju priloženi sažeti finansijski izvještaji su konzistentni u svim materijalnim aspektima sa finansijskim izvještajima iz kojih su izvedeni.

Za bolje razumijevanje finansijske pozicije Banke na dan 31. decembra 2012. godine i rezultata njenog poslovanja za godinu koja je tada završila, te obima naše revizije, priloženi sažeti finansijski izvještaji trebaju se čitati zajedno sa finansijskim izvještajima, te pratećim napomenama u našem revizorskom izvještaju.

Deloitte d.o.o. Sarajevo

BILANS STANJA
na dan 31.12.2009. i 31.12.2010. godine

(u 000 KM)

Red. broj	OPIS	Prethodna godina	Tekuća godina
AKTIVA			
1.	Novčana sredstva i računi depozita kod depozitnih institucija (1.a + 1.b)	65.009	51.192
	1.a. Gotov novac i nekamatonski računi depozita	39	33
	1.b. Kamatonosni računi depozita	64.970	51.159
2.	Vrijednosni papiri za trgovanje		
3.	Plasmani drugim bankama		
4.	Kreditni, potraživanja po poslovima lizinga i dospjela potraživanja (4.a + 4.b + 4.c)	227.300	216.585
	4.a. Krediti	207.826	196.664
	4.b. Potraživanja po poslovima lizinga		
	4.c. Dospjela potraživanja po kreditima i poslovima lizinga	19.474	19.921
5.	Vrijednosni papiri koji se drže do dospijeca		
6.	Poslovni prostor i ostala fiksna aktiva	5.625	5.655
7.	Ostale nekretnine		
8.	Investicije u nekonsolidovana povezana preduzeća		
9.	Ostala aktiva	1.231	1.348
10.	MINUS: Ispravke vrijednosti(10.a + 10.b)	20.637	20.105
	10.a. Ispravke vrijednosti za stavke pozicije 4. Aktive	20.283	19.614
	10.b. Ispravke vrijednosti za pozicije Aktive osim pozicije 4. Aktive	354	491
11.	UKUPNA AKTIVA: (1. do 9. - 10.)	278.528	254.675
OBAVEZE			
12.	Depoziti (12.a + 12.b)	61.032	51.739
	12.a. Kamatonosni depoziti		
	12.b. Nekamatonski depoziti	61.032	51.739
13.	Uzete pozajmice - dospjele obaveze (13.a + 13.b)		
	13.a. Stanje dospjelih, a neisplaćenih obaveza		
	13.b. Stanje neizmirenih-pozvanih za plaćanje vanbilansnih obaveza		
14.	Uzete pozajmice od drugih banaka		
15.	Obaveze prema vladi		
16.	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama (16.a + 16.b)	4.820	4.314
	16.a. sa preostalim rokom dospijeca do jedne godine	378	436
	16.b. sa preostalim rokom dospijeca preko jedne godine	4.442	3.878
17.	Subordinisani dugovi i subordinisane obaveze		
18.	Ostale obaveze	46.889	26.950
19.	UKUPNE OBAVEZE:(12. do 18.)	112.741	83.003
KAPITAL			
20.	Trajne prioritetne dionice		
21.	Obične dionice	153.000	153.000
22.	Emisiona ažia (22.a + 22.b)		
	22.a. na trajne prioritetne dionice		
	22.b. na obične dionice		
23.	Neraspodijeljena dobit i rezerve kapitala	2.120	4.730
24.	Kursne razlike		
25.	Ostali kapital	5.786	5.885
26.	Rezerve za kreditne gubitke formirane iz dobiti	4.881	8.057
27.	UKUPAN KAPITAL:(20. do 26.)	165.787	171.672
28.	UKUPNE OBAVEZE I KAPITAL:(19. + 27.)	278.528	254.675

RAZVOJNA BANKA

Federacije Bosne i Hercegovine

BILANS USPJEHA

na dan 31.12.2009. i 31.12.2010. godine

(u 000 KM)

1. PRIHODI I RASHODI PO KAMATAMA		Preth. god.	Tek. god.
a) Prihodi iz kamata i slični prihodi			
1)	Kamatonosni računi depozita kod depozitnih institucija	404	34
2)	Plasmani drugim bankama	0	0
3)	Kreditni i poslovi lizinga	8.258	9.726
4)	Vrijednosni papiri koji se drže do dospelja	0	0
5)	Vlasnički vrijednosni papiri	0	0
6)	Potraživanja po plaćenim vanbilansnim obavezama	0	0
7)	Ostali prihodi od kamata i slični prihodi	2.099	1.476
8)	UKUPNI PRIHODI OD KAMATA I SLIČNI PRIHODI 1) do 7)	10.761	11.236
b) Rashodi po kamatama i slični rashodi			
1)	Depoziti	0	0
2)	Uzete pozajmice od drugih banaka	0	0
3)	Uzete pozajmice - dospjele obaveze	0	0
4)	Obaveze po uzetim kreditima i ostalim pozajmicama	76	75
5)	Subordinisani dugovi i subordinisane obveznice	0	0
6)	Ostali rashodi po kamatama i slični rashodi	0	0
7)	UKUPNI RASHODI PO KAMATAMA I SLIČNI RASHODI 1) do 6)	76	75
c) NETO KAMATA I SLIČNI PRIHODI a)8-b)7		10.685	11.161
2. OPERATIVNI PRIHODI			
a)	Prihodi iz poslovanja s devizama	9	50
b)	Naknade po kreditima	5	70
c)	Naknade po vanbilansnim poslovima	220	305
d)	Naknade za izvršene usluge	1.230	1.360
e)	Prihod iz poslova trgovanja	0	0
f)	Ostali operativni prihodi	3.411	697
g)	UKUPNI OPERATIVNI PRIHODI a) do f)	4.875	2.482
3. NEKAMATNI RASHODI			
a) Poslovni i direktni rashodi			
1)	Troškovi ispravke vrijednosti rizične aktive, rezerviranja za potencijalne obaveze i ostalih vrijednosnih usklađivanja	2.605	0
2)	Ostali poslovni i direktni troškovi	234	260
3)	UKUPNI POSLOVNI I DIREKTNI RASHODI 1)+ 2)	2.839	260
b) Operativni rashodi			
1)	Troškovi plata i doprinosa	5.142	5.475
2)	Troškovi poslovnog prostora, ostale fiksne aktive i režije	970	970
3)	Ostali operativni troškovi	823	1.053
4)	UKUPNI OPERATIVNI RASHODI 1) do 3)	6.935	7.498
c) UKUPNI NEKAMATNI RASHODI a)3)+b)4)		9.774	7.758
4. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA 1.c)+2.g)-3.c		5.786	5.885
5. GUBITAK 1.a)8)+2.g)-.b)7)-3.c) ili 1.c)+2.g)-3.c)		0	0
6. POREZ NA DOBIT		0	0
7. DOBIT PO OSNOVU POVEĆANJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I SMANJENJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
8. GUBITAK PO OSNOVU SMANJENJA ODLOŽENIH PORESKIH SREDSTAVA I POVEĆANJE ODLOŽENIH PORESKIH OBAVEZA		0	0
9. NETO-DOBIT (4. -6. +7. -8. ili 7. -5. -6. -8.)		5.786	5.885
10. NETO-GUBITAK (5. +6. -7. +8. ili 6. +8. -4. -7.)		0	0



AGENCIJA ZA BANKARSTVO FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE